

NCIER

ROS  
DE  
RIOJA

za  
en Madrid

ORES  
AS

DE  
LA

L

otal de nuestra  
mientras que  
ones de los pa  
representan  
e todas las re

que vendier  
España por m  
ron la Repúbl  
Alemana, 35.49  
pesetas; Fra  
El Reino Unid  
ia, 14.441. Lo  
ompradores h  
n, la Repúblic  
ana, 14.466 m  
cia, 14.337; e  
10.760; e la

tuvo superáv  
comercial con  
orra, la Repú  
ática Alemani  
nda, Portugal  
Yugoslavia. D  
Gibraltar sig  
crávit para Es  
00 pesetas. Lo  
tes saldos a fa  
rtación se re  
on Portugal,  
de pesetas; y  
1.123 millon

E EL  
ESPAÑA

on técnicos es  
lución que he  
tarse. Por el  
e confiándose  
e reducción de  
ante solicitud  
os trabajado  
hora han res  
nativam e n t e  
sin necesidad  
recurrir a un

ha informado,  
e Chrysler Es  
algo más de  
adores, u nos  
cuales se pre  
una primera  
a la empresa.

ROMETR  
DY, EN  
RAGOZA



ra: 13,8 grado

a las 13 hora

1,7 mm. subie

# TRES AÑOS DESPUES LO ASESINARON

MAÑANA SE  
CUMPLE EL VII  
ANIVERSARIO



(Ver PAG. 28)

# SABADO

expres

SUPLEMENTO-REVISTA  
DE LOS SABADOS DE  
"ARAGON/expres"



# HOJA DE CALENDARIO

NOVIEMBRE  
325-1970-40  
Sol: 7,8 a 16,54.—Luna: — a 13,11  
Luna nueva el 28

# 21 SABADO

La Presentación de Ntra. Señora.— Ss. Gelasio I, p.; Mauro, ob.; Columbano, abad; Alberto, ob.; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente, Heliodoro, mártires; Rufo, confesor. Ss. Clemente I, p. y Columbano, ab.; Felicitas, Lucrecia, vg.; Sisino, mrs.; Anfiloquio, Gregorio, ab.; Trudon, pb.

# DIARIO de AVISOS

## CURSO DE GESTION EMPRESARIAL

La Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica ha organizado un interesante Curso de Gestión Empresarial, que se celebrará en uno de los locales de la Casa Sindical, durante los próximos días 23 al 28 de este mes, en horas de siete a diez de la tarde.

Este Curso ha sido dirigido para las Pequeñas y Medianas Empresas, con el fin de presentarlas, de forma práctica, el cálculo de las previsiones, la medida de la gestión, los instrumentos más idóneos y un plan de perfeccionamiento a corto plazo.

Versarán las clases, a cargo de personal titulado especializado, sobre "La dirección de la empresa", "Las previsiones y como calcularlos", "Los hechos económicos y su financiación", "Equilibrio de los medios; análisis del balance", "La utilización de los medios: la productividad", "Problemas laborales y humanos de la empresa", y "Plan de perfeccionamiento a corto plazo".

Para más informes e inscripciones, en la Vicesecretaría provincial de Ordenación Económica, teléfono 23-13-42. (Casa Sindical).

## PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

### RADIO ZARAGOZA

Hoy le recomendamos:

- 7,00.— Apertura. ¡Hala a despertarse! por Enrique Calvo
  - 9,20.— Felicidades con música
  - 10,30.— Musical, por José Juan Chicón
  - 11,05.— Canciones
  - 11,48.— Caminando
  - 12,00.— Sobremesa. Campanadas del Pilar. Jaculatoria
  - 12,03.— Notas locales
  - 14,25.— "Tierra nuestra" por José María Zaldívar
  - 14,30.— Radio nacional de España
  - 15,15.— Ondas de arte, por Miguel Angel Albareda
  - 16,30.— Ondas cortas. Variedades del sábado
  - 16,35.— Aragón (Programa regional)
  - 17,30.— Desde Madrid, por Ricardo Monterde
  - 18,00.— Tertulia juvenil, por Paco Ortiz, Tere Herrero y José Juan Chicón
  - 19,30.— Consultorio Francis
  - 22,00.— Radio Nacional de España
  - 24,00.— La hora de las brujas
  - 1,00.— Quinto programa, por Carlos Alejandro
- Frecuencia modulada, por Tere Herrero, de 19 a 24 horas.

### RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

- 15,00.— Alrededor del reloj, con... Plácido Serrano.
  - 16,00.— Tertulia
  - 17,00.— Radio seguridad.
  - 18,00.— Sinfonía.
  - 18,30.— Embajada de la alegría. Para enfermos y sanos. Una confabulación de buenos amigos que se divierten y se ayudan.
  - 20,45.— Con la zarzuela. Lo más representativo de nuestro entrañable Teatro Lírico Español.
  - 22,20.— Pentagrama optimista.
  - 23,00.— Clave de sol 23,55.— palabras para el silencio.
- Todos nuestros programas se emiten también en F.M. 97,8 megaciclos.

### RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

- 7,00.— Al que madruga.
- 8,00.— Musical informativo. (Con música alegre y dinámica e información del tiempo hora y temperatura).
- 9,01.— Cita en la mañana.
- 9,30.— La canción del trabajo.
- 10,30.— Los diez de la semana.
- 12,05.— Musical de mediodía.
- 13,50.— Graderío. (Por Ricardo Martínez).
- 14,01.— La ciudad al día. (Información ciudadana).

- 15,05.— Radio Club; (dedicados).
- 16,01.— Confidencias.
- 17,03.— Cinefandía.
- 18,15.— Radio sorpresa.
- 18,30.— Cabaigata infantil.
- 19,01.— La ballena alegre.
- 19,30.— Canciones románticas.
- 20,01.— El rosario en familia.
- 22,30.— La jornada deportiva. (Con Carlos Oterino).
- 23,01.— Solistas instrumentales.
- 0,01.— Buenas noches; Zaragoza.

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 13,05.— Discoteca. 70
- 13,30.— Aragón al día. Diario hablado local
- 14,00.— Música en LP
- 14,30.— Segundo diario hablado
- 15,00.— Alta fidelidad
- 16,05.— Festivales de Europa
- 17,08.— Tiempo libre
- 20,30.— Revolver. Página taurina
- 20,35.— Antorcha. Información deportiva local
- 21,10.— Melodías de los famosos
- 21,30.— Radiogaceta de los deportes
- 22,00.— Tercer diario hablado
- 22,30.— España de par en par
- 23,00.— Medio siglo de canciones
- 23,30.— Escalofrío
- 24,00.— "24 horas". Boletín Informativo resumen
- 0,35.— Meditación religiosa
- 1,00.— Música y noticias
- 1,30.— Nocturno español
- 3,10.— Cierre de la estación.

### URGENTE: MANTAS Y DINERO PARA PAKISTAN

La Cruz Roja Internacional, desde su sede de Ginebra, ha programado el socorro a Pakistán. Zaragoza, debe aportar exclusivamente, mantas y dinero.

Mantas.— Se entregarán en la Asamblea Provincial de la Cruz Roja de Zaragoza (Sancho y Gil, 8), hasta el próximo miércoles, día 25, a las diez de la noche.

Abstenerse de ofrecer mantas usadas o cualquier otra prenda.

Se ruega a los establecimientos del ramo que pongan a disposición del público zaragozano la mayor cantidad posible de mantas a precios de excepción.

Dinero.— Las entregas deberán hacerse, únicamente, a través de oficinas bancarias, en cuenta corriente "Cruz Roja Española-Pakistán". Los bancos y cajas de ahorros transferirán, directamente, los fondos recaudados a la Asamblea Suprema de Cruz Roja Española, (Eduardo Dato, 16), en Madrid.

### CONFERENCIA DE D. FERNANDO MARTINEZ BRETON, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD LABORAL DE TARRAGONA; EN EL ATENEO

Hoy viernes, día 20, a las 8 de la tarde en el salón de actos del Centro Mercantil, pronunciará una conferencia sobre el tema "Enseñanza profesional o laboral" D. Fernando Martínez Bretón, Rector de la Universidad Laboral de Tarragona. Este acto corresponde al ciclo sobre la Educación y la Enseñanza en España y da a la personalidad del Sr. Martínez Bretón y su profundo conocimiento en estas materias el acto ha despertado mucho interés. La entrada es pública.

### RADIO NACIONAL TRANSMITIRA EL CONCIERTO DE LA ORQUESTA DE LA RTVE.

El sábado, día 21, a las once de la noche, Radio Nacional de España, por el Tercer Programa, transmitirá directamente desde el Teatro Real de Madrid, el concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de la RTV. Española, dirigida por García Asensio, con la participación de Esteban Elizondo (pianista).

Programa: "Concierto para órgano", de Haydn. "Concierto para órgano timbal y orquesta de cuerda", de Poulenc. Segunda Sinfonía, "Pequeña Rusia", de Tchaikowsky.

### EL CERTAMEN DE JOTA DE "EL CACHIRULO"

Certamen de Jota 1970 celebrará en el Teatro Principal de Zaragoza el día 21 de Diciembre de 1970 a las 8 de la mañana.

Se convoca concurso de canto y baile de Jota aragonesa para aficionados adultos mayores de 14 y hasta 40 años e infantiles de hasta 14 años. Importantes premios metálicos.

Los participantes en especialidad de canto, deberán interpretar dos jotas de autor, una netamente aragonesa y de elección.

Las parejas de baile deberán interpretar una jota libre elección.

No podrán tomar parte en este concurso, todos los que hayan obtenido primeros premios en los certámenes oficiales del Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza los organizados por esta entidad.

La edad para participar en canto y baile infantil deberá ser comprendida entre los 8 años, como máximo.

Para formalizar la inscripción los participantes residentes en Zaragoza habrán de presentarse en las oficinas de la entidad (Plaza de Sas) 7, l'en horas de 9 a 8 de la tarde, y rellenar el correspondiente formulario con su firma. Los residentes fuera de la capital podrán hacerlo por carta en la que harán constar nombre y apellidos; completa edad, modalidad en la que desean participar y dirección exacta.

El plazo general de inscripción finaliza el día 15 de Diciembre de 1970.

### COMEDORES ESCOLARES — CAMPAÑA 1970 / 71.

- Sra. Vda. de Pablo Arnáiz, una plaza — La Pastora
- una plaza — D. Angel Riera
- Peráles, una plaza — Alameda
- Modernos S.A., una plaza — Alameda
- Rafael Faura Méndez, una plaza — Alameda
- Carlos Navarro Herranz, una plaza — Alameda
- Gómez y Sancho, una plaza — Alameda
- Luis Gómez Laguna, una plaza — Alameda
- Tapicerías Erle, 1.000 ptas. D. Manuel Baringo, una plaza — Alameda
- Manuel Hernández Castejón, una plaza — D. Antonio Marín
- una plaza — D. Manuel Arce
- Gracia, una plaza — Solano S.A.
- plazas — D. Eduardo Labordeta, una plaza — D. José Monterde Pérez, una plaza — Josefa Sasagotia, Vda. de B.
- una plaza — L.B.H., una plaza — Concesionarios Renault, plazas — Material de Construcciones, S.A. tres plazas — Jesús Carreras Pomar y D. Carreras Calvete, dos plazas — Sederías Rimora, S.L., dos plazas — Abad Metales, dos plazas — Zaragoza, dos plazas — Mercier, dos plazas — D. Luis Cervera, dos plazas — D. Establos Cobeño, dos plazas — Acumulador Tudor, S.A., tres plazas — Dña. María Pilar Domínguez, Carlos Aguilar, dos plazas — D. Fernando Peiré Aguiar, una plaza — D. Mariano Horno Liria dos plazas — Caja General de Ahorros Inmaculada Concepción de Zaragoza, seis plazas — Transportes S.A., tres plazas — D. Roberto López Chinchilla, dos plazas — Viuda de Antonio Méndez Serrano, una plaza — Morgan Instituto, una plaza — Dña. María Isabel Zamora, una plaza — Portland Zaragoza, S.A., una plaza — Aragón, Cía de Seguros, una plaza — D. Ellecer Gil Golvano, una plaza — Fundiciones Especiales Zaragoza, S.A., una plaza — D. Gargallo Zaera, una plaza — Cubero, una plaza — D. Barrios Irriera, una plaza — Herre de J. Herréiz, una plaza — Sucesores, S. A., una plaza — Pilar de la Figuera, Vda. de una plaza — D. Francisco Nequi, dos plazas — Españaque, S. A., una plaza — Enrique Nerin Mora, una plaza — Agreda Automóvil, S.A., una plaza — D. Martín Español Rios 500 Ptas. — D. Luis Boya, Librería General, una plaza — D. Pedro Goyenechea, una plaza — Confederación H. del Ebro, una plaza.

### TELEFONOS DE URGENCIA

- AMBULANCIAS
- Casa Socorro..... 223915
- Cruz Roja..... 227803
- SEGURIDAD SOCIAL (Servicio Urgencia)..... 215996
- BOMBEROS..... 222222
- CASAS SOCORRO
- Paseo de la Mina, 9..... 223915
- Facultad de Medicina..... 235400
- Padre Manjón, 1..... 331200
- ELECTRICAS REUNIDAS..... 221907
- GAS COMPAÑIA..... 221567
- GUARDIA CIVIL..... 292080
- HOSPITALES
- Clínico..... 235400
- Cruz Roja..... 224884
- Militar..... 250807
- Nuestra Sra. de Gracia..... 221965
- Residencia J. Antonio..... 251700
- POLICIA..... 091

### ZARAGOZA AEROPUERTO

- ZARAGOZA—MADRID
- Diario (IB 031)
- Salida: 8,15; Llegada: 8,55
- Salida Madrid: 19,30. Llegada 20,10.
- ZARAGOZA—BARCELONA
- Diario: (IB 832)
- Salida: 8,05. Llegada 8,40
- Salida Barcelona: 20,00
- Llegada 20,35.
- AEROPUERTO DE ZARAGOZA
- Teléfono 218260
- Compañía 214110
- IBERIA. Líneas Aéreas de España
- Oficinas: Canfranc 22-24
- Teléfono 218250
- HOTEL CORONA DE ARAGON
- Teléfono 222260

### FARMACIAS DE GUARDIA

- SABADO
- Avda. América, 2; Castán, tél. 271382; AVDA. MADRID, 185; IZQUIERDO, TEL. 332929; Avda. San José, 61; Francés, tel. 231894; AVDA. TENOR FLETA, 19; FELEZ. tel. 213469; Aznar Molina, 13 (P. Tur); Torres, teléfono 295959; Boggiero, 182; Samper Godina, tel. 224376; CAMINO DEL VADO, 13 (B. JESUS); FUERTES, tel. 292281; Corona de Aragón, 19; Garín, tel. 251408; Coso, 6; Puig, tel. 221172; Madre Vedruna, 32; Aranda, tel. 211745; MIGUEL SERVET, 101; HERMOSO, tel. 230636; Nicanor Villa (Las Fuentes); Barrachina, tel. 212933; PASEO MARIA AGUSTIN (Bloques Diputación); LAPIEZA, tel. 233385; PLAZA DOS DE MAYO, 3 (Doce Octubre); SARASA, tel. 272647; Plaza Santa Marta, 5; Villarroja, tel. 293643; PREDICADORES, 67; VILLAUMBROSIA, tel. 223215; ROYO, 2; GARCIA ONCIS, tel. 228260; Salamanca, 15. Sancho, tel. 256199; SAN MIGUEL, 17; MONTANER' tel. 221003. Plaza Dos de Mayo, 3; Sarasa. te. 272647; Aznar Molina, 13. Torres. tel. 295959; Manuel Lasala, 12; Ruano, tel. 353520.

- TURNO 2-B
- Avda. América, 2; Castán, tél. 271382; AVDA. MADRID, 185; IZQUIERDO, TEL. 332929; Avda. San José, 61; Francés, tel. 231894; AVDA. TENOR FLETA, 19; FELEZ. tel. 213469; Aznar Molina, 13 (P. Tur); Torres, teléfono 295959; Boggiero, 182; Samper Godina, tel. 224376; CAMINO DEL VADO, 13 (B. JESUS); FUERTES, tel. 292281; Corona de Aragón, 19; Garín, tel. 251408; Coso, 6; Puig, tel. 221172; Madre Vedruna, 32; Aranda, tel. 211745; MIGUEL SERVET, 101; HERMOSO, tel. 230636; Nicanor Villa (Las Fuentes); Barrachina, tel. 212933; PASEO MARIA AGUSTIN (Bloques Diputación); LAPIEZA, tel. 233385; PLAZA DOS DE MAYO, 3 (Doce Octubre); SARASA, tel. 272647; Plaza Santa Marta, 5; Villarroja, tel. 293643; PREDICADORES, 67; VILLAUMBROSIA, tel. 223215; ROYO, 2; GARCIA ONCIS, tel. 228260; Salamanca, 15. Sancho, tel. 256199; SAN MIGUEL, 17; MONTANER' tel. 221003. Plaza Dos de Mayo, 3; Sarasa. te. 272647; Aznar Molina, 13. Torres. tel. 295959; Manuel Lasala, 12; Ruano, tel. 353520.

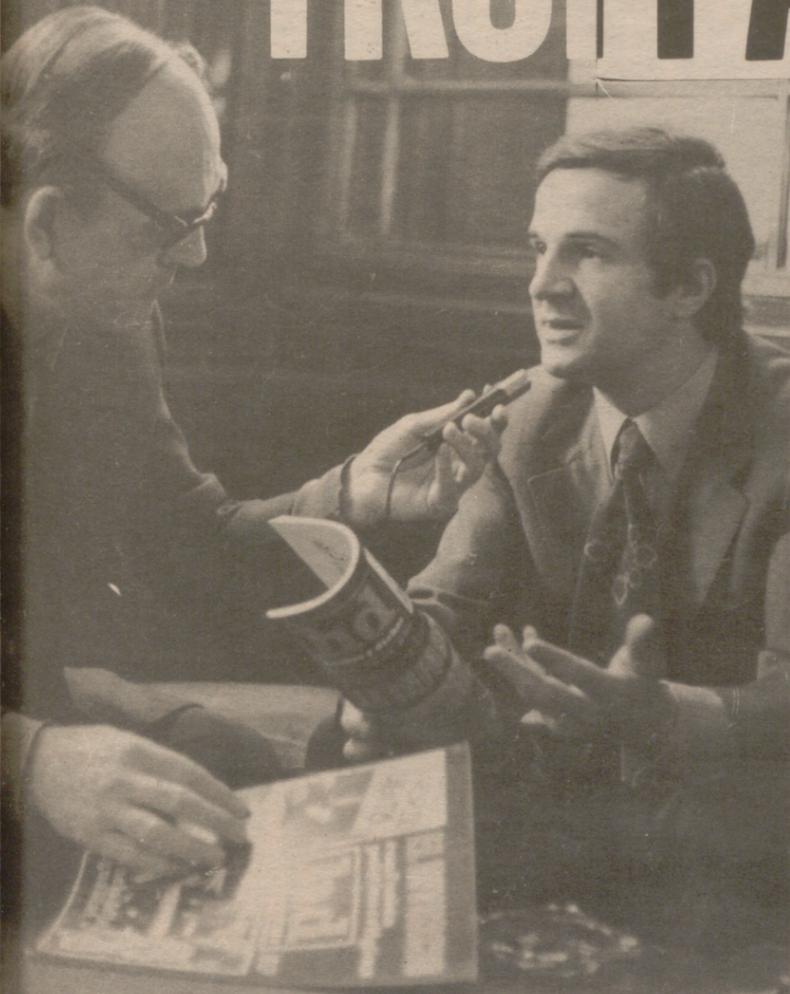
- DOMINDO
- Avda. Madrid, 137; Falcó, tel. 331242; Avda. Valencia, 9; Martínez B. tel. 255280; CAMINO PUENTE VIRREY, 45; GONZALEZ S. tel. 231755; CANDALIJA, 4; RUIZ, tel. 224058. CIUDADELA, 16; PEREZ, COSO, 131; CALVO GIL, tel. 293076; Coso, 90; Pncel, tel. 222491; General Franco, 2 dpd.; Hernando, tel. 224029; Germana de Foix, 15 (Arrabal); Carreras, tel. 294178; JUAN B. DEL MAZO, 26 (Química); CLAVERIA, tel. 234039; LASIERRA PURROY, 61 (Torrero), BERNAD, tel. 271508; LUCAS GALLEGU, 66 (Ciudad Jardín); CUADROS, tel. 253782; Paseo Cuellar, 3; GARCIA ATANCE, tel. 273686; P. FERNANDO EL CATOLICO, 40; GIMENO, tel. 250441. P. MARIA AGUSTIN, 23; CALVO G. tel. 233496. P. Marina Moreno, 6; Millán, tel. 229947; Reina Fabiola, 2; Lacorte, tel. 222944. Eugenia Bueso, 13; Vilalta. La Vía, 32-34; Fernández.

- TURNO 3-B
- Avda. Madrid, 137; Falcó, tel. 331242; Avda. Valencia, 9; Martínez B. tel. 255280; CAMINO PUENTE VIRREY, 45; GONZALEZ S. tel. 231755; CANDALIJA, 4; RUIZ, tel. 224058. CIUDADELA, 16; PEREZ, COSO, 131; CALVO GIL, tel. 293076; Coso, 90; Pncel, tel. 222491; General Franco, 2 dpd.; Hernando, tel. 224029; Germana de Foix, 15 (Arrabal); Carreras, tel. 294178; JUAN B. DEL MAZO, 26 (Química); CLAVERIA, tel. 234039; LASIERRA PURROY, 61 (Torrero), BERNAD, tel. 271508; LUCAS GALLEGU, 66 (Ciudad Jardín); CUADROS, tel. 253782; Paseo Cuellar, 3; GARCIA ATANCE, tel. 273686; P. FERNANDO EL CATOLICO, 40; GIMENO, tel. 250441. P. MARIA AGUSTIN, 23; CALVO G. tel. 233496. P. Marina Moreno, 6; Millán, tel. 229947; Reina Fabiola, 2; Lacorte, tel. 222944. Eugenia Bueso, 13; Vilalta. La Vía, 32-34; Fernández.

Las Farmacias de letras mayúsculas están abiertas día y noche.

# TRUFFAUT

# HABLA DE BUÑUEL



Por Valentín Arteta Luzuriaga

Truffaut durante su entrevista en exclusiva con nuestro colaborador.

Prepara el trabajo sobre la marcha, a veces improvisa y añade escenas que no están en el guión y muchos diálogos se redactan antes de rodar; y así ganan en espontaneidad, aunque tienen el inconveniente de que los autores pueden ensayar menos. Truffaut previamente sobre el terreno de rodaje ha estudiado y previsto todo.

Esta pintura de Truffaut me recuerda al Buñuel que yo vi trabajar en el rodaje de algunas secuencias de *La Vía Láctea* en París y de *Tristana* en Toledo y Madrid.

No digo que se parezca mucho el cine de Truffaut y el de Buñuel, pero sí que hay entre ellos cierta afinidad, por lo menos de amistad y simpatía.

En Toledo Buñuel me dijo de Truffaut, en noviembre pasado: "Ha venido de París a traerme cigarrillos Gitanes, porque decía que me gustaban mucho".

El recuerdo de esta anécdota creó un ambiente de confianza en la entrevista que hice a Truffaut para los lectores de Zaragoza.

Si llevé muchos cigarrillos gitanes a Buñuel y comí con él en el Parador", confirmó Truffaut, riéndose complacido.

El diálogo brotó con más confianza en el magnetofón.

Soy amigo de Buñuel, dije a Truffaut, Vd. le conoce también. ¿Qué piensa Vd. de Buñuel como hombre y como realizador, como artista?

Como hombre es formidable. Todos los que le conocen están de acuerdo con ello. Tiene todas las cualidades de un artista, sin ninguno de sus inconvenientes. Es decir no es narcicista, egoísta... Como artista es muy grande. Pero creo no obstante que es mal conocido.

—Porque los historiadores del cine o los críticos hablan siempre de Buñuel como un soñador, como hombre que transporta sus fantasmas a la pantalla. Pero yo le he considerado siempre como un gran guionista. El dice a menudo que no hace películas para el público, únicamente para sus amigos; pero me da la impresión de que el público forma parte de sus amigos. Porque verdaderamente sabe contar siempre la historia de la manera más cautivadora. E incluso su trabajo de improvisación durante el rodaje, se caracteriza por cierta eficacia. Creo que la palabra eficacia no le agradaría.

—En realidad yo considero a Buñuel como un gran narrador. Por ejemplo, creo que hay una cosa que le es propia: es sin duda el cineasta que mejor sabe utilizar en el mundo el flash-back, es decir, de manera que no se note. Porque el flash-back es a veces una cosa muy peligrosa, incluso puede llegar a ser algo siniestro. El flash-back, cuando comienza, es muy agradable, y cuando termina, como se vuelve al presente, nos decepciona frecuentemente. Excepto en las películas de Buñuel, en las cuales, cuando se vuelve al presente, se tiene la impresión de que la historia se reanuda y de que continúa.

—En esta medida creo que, además de sus restantes cualidades, es un gran guionista y que los jóvenes que quieren hacer cine tendrían que estudiar sus películas en función de guión. Por ejemplo, el de Archivaldo de la Cruz creo que es uno de los mejores guiones que se haya hecho en el cine.

entrevistas particulares ante las preguntas más triviales, insustanciales e impertinentes.

En la gran rueda de prensa de la Semana, después de la proyección de su film rebosante de profesionales de la pluma y de curiosos, demostró una gran habilidad y sangre fría para aguantar el bombardeo de los preguntones oportunos e inoportunos. Parecía alejado

de la gente, frío y esquemático, porque, como dijo, a muchas preguntas no podía responder ante un auditorio tan numeroso y heterogéneo.

En cambio en la intimidad Truffaut es amable, cordial, humano sencillo. Su operador, Almendros, catalán, lo describió así como director: al llegar al rodaje dice buenos días a todos, habla con todo el mundo.

El célebre realizador, Truffaut, estuvo en Barcelona, el día 31 de octubre pasado para asistir al estreno en España de su último film *Domicile conjugal*, dentro de la XII Semana Internacional de Cine

de color. Tal expectación despertó su obra, que fue asediado por periodistas y pseudoperiodistas. Demostró un aplomo a toda prueba en

## MERCADOS AGRICOLAS Y GANADEROS

MADRID, (De nuestro corresponsal A.G.A.). — Informes del mercado nacional de piensos en la semana del Zali, firmeza y tendencia alcista en cebada con cierto retraimiento comprador en algunas zonas. A punto de comenzar la recolección de maíz en las zonas más tardías y, muy generalizada ya en el Valle Medio del Ebro. En mazarca de tierras de Aragón humedades de unas 25-30 horas de humedad. El maíz grano del país sigue cotizando con firmeza a niveles próximos al precio de entrada y el de importación continúa a los límites que se señalan.

El resto sigue acusando firmeza. Las leguminosas con solo regulares existencias, muestran tendencia alcista agudizada por la falta de pastos producida por la prolongada sequía.

OTROS PIENSOS El heno de alfalfa con pocas existencias acusó el tirón alcista provocado por la

sequía, moviéndose en la actualidad en zonas productoras del Ebro alrededor de las 3,70 pesetas kilo, para género empacado sobre vehículo almacén origen mientras en Madrid sobre vaquería oscila por las 4,30 pesetas kilo.

### PRECIOS EN ARAGON

**Cebada.** Quinto de Ebro, a 4,85 pesetas kilo. Zaragoza, a 5,60 pesetas kilo. Servicio Nacional de Cereales, a 5,34 pesetas kilo.

**Maíz.** Tauste, a 6 pesetas kilo. Zaragoza, a 6,30 pesetas kilo. S.N.C., 5,70 pesetas kilo.

**Habas.** Quinto de Ebro, a 8,40 pesetas kilo.

**Veza.** Zaragoza, a 10 pesetas kilo.

**Yeros** Zaragoza, a 7,80 pesetas kilo.

**Heno de alfalfa.** Ejea de los Caballeros, sobre fábrica, de 2,30 a 2,90 pesetas kilo.

**Harina de alfalfa.** Quinto de Ebro, empacada, sobre camión, almacén cooperativa de 3,00 a 3,50 pesetas kilo.

Quinto de Ebro, de 3,05 a 3,40 pesetas kilo. Salvo maduración de los precios que damos se refieren a género a granel sobre granero del agricultor.

### MERCADOS ARAGONESES

En Terrer (Zaragoza); el día 9 se informaba:

La manzana ya casi está toda vendida, solo quedan pequeñas cantidades en los almacenes. La patata hay muchas y cada día más baratas.

## PRECIOS DE PIENSOS EN ARAGON

### PRECIOS

Patatas Palagan. . . . . 2,25/2,4 pesetas kilo.  
Manzanas Reineta. . . . . 5/6 pesetas kilo.  
— Desiré. . . . . 2,75 pesetas kilo.  
— V. Doncella. . . . . 5/7 pesetas kilo.  
— Otras variedades. . . . . 3/4 pesetas kilo.

### PRECIOS DE CORDEROS ARAGONESES EN EL MATADERO DE BARCELONA

En el Matadero de Barcelona el día 11, las cotizaciones\* de canales de cordero fueron las siguientes en pesetas kilo.

Clase de ganado.	Cotizaciones
Lanar-lechal piel fina de 6-7 kilos. . . . .	140/142
— Entrefino de 6/7 kilos. . . . .	138/140
Corderos merinos de 7/8 kilos. . . . .	127/130
— De 8-9 kilos. . . . .	125/127
— Cruzados de 9/16 kilos. . . . .	112/115
De 10-11 kilos. . . . .	112/114
Sorianos de 8-9 kilos. . . . .	114/116
— Pascuales de 10-11 kilos. . . . .	106/108
— Peludos de 10-11 kilos. . . . .	102/105
Tiernos Teruel-Huesca de 8-9 kilos. . . . .	126/128
— Zaragoza de 8-9 kilos. . . . .	133/135
— Manchegos de 8-9 kilos. . . . .	133/135
— De 10-11 kilos. . . . .	128/132



# Los nobles ingleses abren sus casas y castillos al público

Por Sylvia ROYALE

## ● NECESITAN EL DINERO PARA HACER FRENTE A LOS GASTOS QUE TRAEN CONSIGO SUS FANTASTICAS POSESIONES

**P**OCA gente discute la opinión general de que "hace falta mucho dinero para sostener una casa". Pero cuando ésta tiene ochenta habitaciones y además está rodeada de unos cuantos cientos de hectáreas de parques y tierras de labor, el problema adquiere caracteres de tragedia.

Inglaterra es uno de los pocos países en que aún existen grandes terratenientes. En general pertenecen a la nobleza, y sus posesiones se han venido transmitiendo de padres a hijos durante siglos. Pero el peso de los impuestos y la mano de obra es tan considerable, que muchos de estos terrenos están siendo fraccionados por sus dueños, que ceden la mayor parte a la Administración Nacional. En ciertos casos la Administración no se ha sentido con fuerza para aceptar tal responsabilidad, y ha buscado nuevo comprador inmediatamente.

### EXHIBICION PUBLICA

Por todo ello, muchos de los grandes propietarios se ven en el dilema de abandonar sus tierras o procurarse algún ingreso extraordinario que enjague el déficit del presupuesto. La solución se hizo pronto evidente. Dado que muchos de estos lugares y palacios

tienen interés histórico y valor artístico, ¿por qué no organizar la exhibición pública de parques y casas solariegas cobrando una módica entrada? Dicho y hecho.

Las mansiones aristocráticas británicas se abren al público al empezar la primavera, y las masas de visitantes contemplan boquiabiertos las maravillas que construyeron y coleccionaron nobles y ociosas familias. Generalmente los turistas son recibidos a la puerta de la casa por el dueño y señor de las tierras, mientras su esposa e hijos se entretienen despachando té y refrescos en el jardín. Por un chelín se puede visitar incluso la finca de los Mac Millan (el antiguo Primer Ministro) en Sussex, con oportunidad de vislumbrar a éste paseando por el césped con gorra y zapatillas, o comprando una gaseosa a sus nietos.

### LA PALMA

De todos modos, el noble que se lleva la palma en lo que toca a explotación económica del pasado es el Duque de Bedford, Su Gracia Sir John Tobert Russell, XIII Duque de Bedford además de Conde y Señor de otros lugares, heredó el ducado en 1953, junto con Woburn Abbey y sus 1.200 hectáreas de parque. El actual

Duque se encontraba dedicado a la explotación agrícola en Sudáfrica cuando murió su padre en accidente de caza. La Corona británica reclamaba cuatro millones y medio de libras por los derechos de sucesión al título.

Siguiendo el consejo de Lord Beaverbrook, el nuevo Duque puso toda la energía de sus 36 años en sacar adelante Woburn Abbey, que estaba en una lamentable situación de abandono. Con la colaboración de su esposa, Lydia, el Duque se dedicó a fregar, pintar y encalar. Entre los dos sacaron de una de las cuadras las 800 piezas de Sévres regaladas a la familia por Luis XV, y entro los dos las fregaron.

### NUDISTAS

El Duque alquiló el parque para un Congreso Internacional de Nudistas, y se dignó aparecer en el prólogo de las dos películas "sobre naturalistas" que allí se filmaron. El Duque se retrató en mangas de camisa secando platos en la Exposición del Hogar Ideal y organizó un rally de avionetas particulares en su parque.

El Duque evidentemente, sabe lo que es la publicidad. Pero como si todo esto fuese poco, acaba de publicar una autobiografía en la que el notorio aristócrata da un repaso a su árbol genealógico. 'El segundo Conde de Bedford tenía fama de ser el hombre más feo de Inglaterra' dice, y sigue "Mi

padre fué el hombre solicitado que he con incapaz de dar ni de afecto, tremenda egoísta y altanero. aficiones eran los pájaros, animales, la paz, la monetaria, el parque Woburn y la religión. tenía esposa y tres hijos.

Este libro se vende a precio de dos libras chelines en la misma de Woburn Abbey. En otros cinco chelines, el y su esposa están dispuestos a firmarlo con una frase para el comprador.

Claro que no hay que decir que el Duque ha pagado todas las deudas antepasados, y actual cuenta entre los hombres ricos de Inglaterra.

(Europa)

"NO ME CASE. NO ME RETIRE"

# PERLA CRISTAL vuelve a ser feliz en el cine

EN ASTURIAS INTERPRETA EL PAPEL DE UNA "PESCADORA", EN "EL CRISTO DEL OCEANO"



-No. No me casé. Sonríe Perla Cristal.  
-Me había enamorado. Dí con un hombre que me cautivó. No me importaba darle la espalda al cine y a la canción. Dije a mi madre: "Me caso". En la vida, una mujer debe tratar por arriba de todo de buscar su felicidad. Y en la isla del sol, en un rincón maravilloso, encontré al hombre soñado. Quiso ir al altar con urgencia. Yo le dí el sí. Arreglé los papeles. Incluso encargué mi vestido de novia. Mas el verano me dió otra imagen del hombre al que amaba. Era la otra cara. Algo muy distinto. El turismo en masa lo había cambiado. Dudé. Había cosas que no me agradaban. Vino la decepción. Y me decidía ser tajante, rotunda: "Lo siento, empiezo a ver que no valgo para tu esposa". Sí, no quise correr el riesgo y meterme en un hogar desdichado, infeliz

## BORRAR UN AMOR

Sufrió Perla Cristal.  
-Era un amor. Y borrar ese amor en el corazón siempre es doloroso, lo confieso.  
Se había despedido del

cine. Había dado su adiós a "los jóvenes amantes" con Junior y Fanny Cano.

-Vivo con mi madre. Le dije la verdad: "Me quedo de nuevo con mi vida artística".

Está en Salinas, un rincón veraniego de Asturias. Al borde del mar. Con una playa de oro que, con el otoño se ha quedado desierta. Perla Cristal interpreta una película sorprendente en un momento en que impera el cine de violencia y el de erotismo. Es un filme con milagro dentro y con un niño como "star": Nino de Arco. El título de la producción es "El Cristo y el Océano". Se trata de un cuento de Anatole France que realiza Ramón Fernández. Perla es una mujer del pueblo pesquero. Una pescadora.

-No hay que brillar de guapa. No hay que vestir trajes de lujo. No hay que lucir joyas.

Confiesa:

-Llevo un vestido que ha costado doscientas pesetas.

## OJOS NEGROS

¡Sí, un vestido de tres dólares! A Perla Cristal no le hacen falta joyas ni pieles de visón para encantar a cuantos la veán. Con sus ojos negros, es mujer que puede causar

estrágos. El cabello, negro. Siempre hay una aureola de dulzura en su rostro. El sweter le marca la bella silueta de su cuerpo.

Al anunciar su boda sin que se llevara a efecto, algunos pensaron "Perla Cristal se busca ya trucos publicitarios". Falso. No es mujer de escándalos. En su matrimonio fué una mujer feliz. Enviudó en España (ella es natural de Buenos Aires) y se quedó cerca de la tumba de

su "hombre". No se mezcla en escándalos. Ni de idilios ni de drogas ni de bebidas alcohólicas. Se cuida. Está en el cine y en la canción. No ha encontrado un productor con garra que la apoyara en todo. Figura no le falta para ser conforme con lo suyo. "Lo importante es que te den trabajo y a mí nunca me ha faltado.

-Nada más dar el no definitivo a mi novio me vinieron a casa con un contrato. Con María Schell interpreté en Almería un papel muy bonito en un Hamlet en el Oeste. Me dirigía un corso, Balducci. Muy buen director. Es una película desgarrada. La mujer del director ha encarnado un papel en el que incluso monta a caballo desnuda. Es un western, pero muy a tono con la moda del cine erótico.

## OTRA DEL OESTE

Posteriormente, interpreté "Reverendo Colt", otra del Oeste, pero sin crudeza alguna. Una historia muy limpia, pensada para los menores de edad. Y antes de volar a Asturias, interpreté "La fura del hombre lobo", filme de terror, de miedo, con miras al mercado alemán. La historia de Paul Nasky, que a la vez es el actor cabecera de cartel.

-¿Y "El Cristo del Océano" qué?

-Será un tremendo éxito de taquilla. No solo en España, sino en toda América.

-¿Está quedando bien el niño?

-Nino del Arco es un chico delicioso.

-¿Habías estado en Asturias?

-Sí, pero siempre en galas. De muy pocos días. En Gijón canté en un festival de la canción: el de la Costa Verde. Me dí cuenta de que todo era una trampa. Y prometí no volver a un festival. Promesa que vengo cumpliendo.

## CANTANTE

En cuanto a la carrera de cantante, me dice:

-Juan Pardo, joven serio, en la música moderna española, se muestra interesado en producir un disco mío. Cuando concluya mi trabajo en "El Cristo del Océano", me pondré en contacto con él. Sus canciones me van, me gustan. Me gusta su seriedad. Y me interesa como productor.

Aparte, hay galas firmadas en la capital y en algunas ciudades. Y también pienso en volver -soltera, feliz, sonriente- a su tierra argentina para cantar en un espacio de televisión. Me dice: "era un contrato que ya estaba cerrado, pero que quedó anulado cuando yo había decidido retirarme a vivir en Formentor". Afortunadamente, Perla Cristal no se ha retirado. Está en el cine español.

Javier DE MONTINI  
(Servicio especial de Efe)



(Europa)

Escribe: Antonio MOLINOS

EL PERSONAJE

# Santiago Bernabéu



- ¿DESCENDER EL ZARAGOZA? ESO NO SE LO CREE NADIE
- El futbol es un poco de lotería cuando no lo esperas te toca
- SI YO FUERA MINISTRO DE EDUCACION COBRARIAN MAS LOS MAESTROS

del fútbol es un poco de lotería: estás esperando que te va a tocar y no tienes suerte de que te toque cuando menos lo esperas te toca el gordo.

Siempre a finales de los setenta y cinco años, de gran historia, que me respondiendo a las preguntas, han tenido una respuesta que nos ha dado el alma de zaragocistas.

—¿Descenderá el Zaragoza?

—Eso, no se lo creo.

—Pues por aquí la mayoría de los aficionados lo tienen tragado.

—¿Descender el Zaragoza? Ni hablar, querido amigo, arreglaré el equipo.

Pues necesita que pronto. ¿Y el domingo presidente del Real Madrid espera con optimismo la victoria de su equipo?

—Todos los partidos son difíciles, nunca hay que ser optimista.

—Recuerdo que alguien dijo, que pagaba muchísimo más a los jugadores del Real Madrid que lo que cobraban los maestros de Escuela.

—Y yo le contesté, que el presidente del Real Madrid. Que, si fuera Ministro de Educación, sería otra historia. ¿Cobrarían más los maestros?

—Bien don Santiago. Parece ser que ahora, en Madrid, no hacen nuevos contratos a los fichas que en otros países eran consideradas elevadas.

—Hay que vivir tiempos. Hay que actuar y dar paso a la juventud. Le digo que yo mismo soy viejo?

—Y así, nos habla Santiago Bernabéu, es interesante en sus frases sus ideas, que debe aprovecharlas el presidente ejemplar, al día habrá que tributar un homenaje nacional y imitarle en muchas cosas.

—¡Un abrazo, Molinos!

—Gracias y ¡otro abrazo don Santiago!

viejo amigo Antonio Calderón, cuando llamanos al domicilio del Real Madrid.

Han vencido las seis de la tarde y llamamos al 212 de Santa Pola, el bello pueblo marinero alicantino, descanso del gran presidente madridista.

—¿Cómo ha ido la pesca hoy, don Santiago?

—Mal. Había este viento de por aquí, el Poniente, que perjudica enormemente.

—Vendrá usted el domingo a ver el Zaragoza-Real Madrid?

—No, amigo Molinos. Soy muy viejo y procuro viajar poco.

—Pues, en Innsbruck, le vimos por la televisión.

—De vez en cuando sí.

Yo pienso que, cuando va este presidente a ver al equipo y notan su presencia los

jugadores, se produce en ellos la reacción respetuosa, ante su gran personalidad. Los resultados tienen que ser favorables, pues sabe conservar esa gran influencia en los suyos, que tanto le han querido siempre.

—¿A qué viajar siempre con el equipo? Lo que el dijo un día con su gracia socarrona: "¿Más gastos? Hay que ahorrar".

—¿Contento con la marcha del equipo?

—Con la marcha del equipo no, puesto que las lesiones en los porteros nos han jugado mala pasada. Y escasa suerte en otras lesiones de jugadores, largas como en esos partidos en los que el balón, por bien que juegue el equipo, no quiere entrar. El equipo juega bien, de eso sí estoy contento.

—Contra el Wacker, lo hicieron de maravilla, desde luego. Y toda España se mostró satisfecha de que el Real Madrid, un equipo español, jugase como lo hizo.

—Es que fue una papeleta de mucho mérito, conseguida con el alma y pundonor que derrocharon estos jóvenes, que dirige tan magníficamente Miguel Muñoz. Estos chicos especialmente jóvenes son algunos fuera de serie.

—¿Qué clasificación le da al Real Madrid en la Liga?

—De verdad, no se lo que hará el Madrid, por que esto



Reconozcamos que la Telefónica, la mayor parte de las veces ahorra tiempo y mucha distancia!

—¿Don Santiago? No está

en Madrid. Lo encontrará usted pescando en Santa Pola.

Hasta las seis de la tarde estará en el mar.

Así nos contesta nuestro

## HOJAS CAIDAS

### RECIBIMIENTO AL GRAN EQUIPO

A tal señor, tal honor. Y así hay que recibir al Real Madrid: con una vocación de gala e inmediatamente, la voz de aliento a los jugadores zaragocistas, no sólo por el punto conquistado en Barcelona, también por la necesidad de que este equipo del Real Zaragoza actual tiene de ir adelante en el camino de la Liga y mantenerse en Primera División.

LA F.I.F.A. LA R.F.E.F. Y RUIZ DE VELASCO

Cuando se abrió expediente informativo de la DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES al prestigioso abogado señor Ruiz de Velasco, por el fallo contra el árbitro de fútbol señor Guruceta, se dijo que, aún cuando el señor Ruiz de Velasco le fuesen confirmados los motivos para permanecer en el puesto del Comité de Competición de la Federación Española, posiblemente, molesto con todo el tinglado, el juriconsulto, dejara el cargo.

Bueno, pues ahora, la cosa se ha puesto peor. Resulta que la Federación Internacional de Fútbol Asociación, rechaza el fallo contra Guruceta. Y como superior organismo, debe de prevalecer su decisión.

¿Cuál será ahora la postura del señor Ruiz de Velasco?

A los árbitros de fútbol se les ha reconocido un derecho, el señor Ruiz de Velasco también se le reconoció que podía ser compatible su cargo en la Federación con su labor de letrado.

Pero ahora... ¿Qué hará la Federación Española? ¿Y Ruiz de Velasco?

### ¿QUE HACIAN LOS DELANTEROS EN EL BANQUILLO?

Si la endebles española era grande y se podía vencer claramente en Sarriá, debió de darse mas profundidad a la delantera y entrada a los delanteros que estaban en el banquillo.

Pero ahora no es momento de lamentarse más de no conseguir victoria en terreno catalán.

Ha llegado el momento de hacer las cosas ordenadamente, con sosiego y pensando que hay mucha línea por delante, y salvar al Real Zaragoza de esa situación de descenso pero sin hacerlo con hechos reales, sin quimeras y complacencias, con la cabeza por delante. Con fe y esperanza en la victoria.

Y ¡chutando todo el mundo. ¡Hasta los porteros en el

Escriben: M.A. BRUNET  
y CARMELO ROMERO

# PAGINA Para GENTES DE BUEN REIR

## DIALOGO DE COLONDRINAS



—Pues chica, yo no volveré en esta ciudad mis nidos a colgar hasta que no bajen del alero del Ayuntamiento todos los que lo ocupan.

—Y yo haré lo mismo hasta que a Zaragoza no se le pase esta fiebre becqueriana y golondrina que padece. Estoy de tantísimo homenaje hasta el mismísimo pico.

—Y cuando yo regrese me quedaré a vivir en las grandes avenidas, ya que sin pagar alto alquiler podré beneficiarme de ellas.

—¿Y no te dará vértigo?

—Lo que me da auténtico vértigo es que sean tantos los zaragozanos que actualmente están ocupando nuestros aleros. Y por eso mismo voy a leer un tratado de economía política por ver si puedo reclamar derechos de habilitabilidad permanente sin posibilidad de desahucio, en el Alero superior de nuestra Casa Consistorial

—¡Ah, si Gustavo Adolfo levantara la cabeza!

—Pues chica, no creo que sea para tanto. Podrá no haber poetas, pero hay drogas, estupros, robos a mano armada y estafas que son una delicia. Ahora se pasa bomba, rica.

—Me desengaño, nena. Para nosotras, en Zaragoza cualquier tiempo pasado fue peor.

—¿O sea que te quedas a vivir en la ciudad?

—Sí; pienso colgar mi nido en el palco presidencial de La Romareaa.

—Más alta será la caída, rica.

—Y tu que lo veas pronto, querida amiga.

TODO SIGUE IGUAL



## LAS PLAYAS DE ZARAGOZA, ANTES Y DESPUES DE LAS ULTIMAS ELECCIONES



## UNA ELASTICA CON MUCHA TELA

Demostración palpable de que a Lozano, ariete del Real Zaragoza, le viene, pero muy grande, la elástica zaragocista. ¿Poco futbolista o mucha camiseta? La solución se la darán en el Gabinete Técnico de Requeté Aragonés, 2, donde de paso le facilitarán a usted información de la "tela" que hubo que devengar por su contrato.

Para temblar  
de miedo

### EL OSCURO

### ASESINO DE

### LAS CASTAÑAS

**E**RA alto y feo. Muy alto y muy feo. Vestía gabardina oscura, jersey oscuro, ojos oscuros y cabellos negros. Caminaba con pasos largos, pausados y asimismo oscuros. Se detuvo a la puerta de una Iglesia. Encendió calmadamente un cigarro negro

e hizo una mueca negra a los angelotes de la entrada. Era de noche y había niebla. Las parejas se estarían regodeando a su gusto en cualquier parte. Todo parecía tranquilo, muerto. El hombre oscuro, miró sombriamente al reloj. Faltaban cinco minutos para que apareciera la mujer que esperaba. El hombre de oscuro se puso a tatarrear la marcha fúnebre. Había más niebla. Y más oscuridad. Volvió a hacer una mueca negra a los angelotes. Las piedras latían a ritmo de vértigo. Volvió a mirar el reloj, era la hora exacta.

Por la esquina de la calle apareció una mujer joven. Tenía aire resuelto. Llevaba minifalda, pulserones y collares. Parecía rubia y olía a Whisky. El hombre de oscuro meneó nerviosamente las manos. La mujer se acercaba mientras su mente daba vueltas al oscuro asesinato del día anterior. Un hombre alto que vestía de oscuro mató a una joven llenando su garganta de castañas crudas. De pronto surgió de entre las sombras el hombre de oscuro. La cogió por el hombro, le dió un beso y juntos se fueron a ver una película de Walt Disney.

Al día siguiente el hombre de oscuro —que había pasado la noche en blanco—, apareció con los ojos oscuros, se puso un traje de verano y se presentó en Comisaría para denunciar el oscuro asesino que fue el día anterior.

Moraleja; No se vista usted de oscuro.

## El apolotolante mundo del balón zaragozano

## EFUSION EXAGERADA

No; tanta efusión no obedece a que sus protagonistas acaben de "inventar" la Penicilina o descubrir el remedio eficaz para matar la guerra. Se trata de que estos jóvenes muchachos acaban de marcarle al Boscos el quinto gol de la mañana. ¡Enhorabuena chicos! Pero como sigáis marcando goles con tanta efusión y profusión, vais a salir molidos! Y pensar que hasta en el fútbol de Inglaterra prohibieron tantísima efusión... r





de  
sábado

a  
sábado

SIEPE

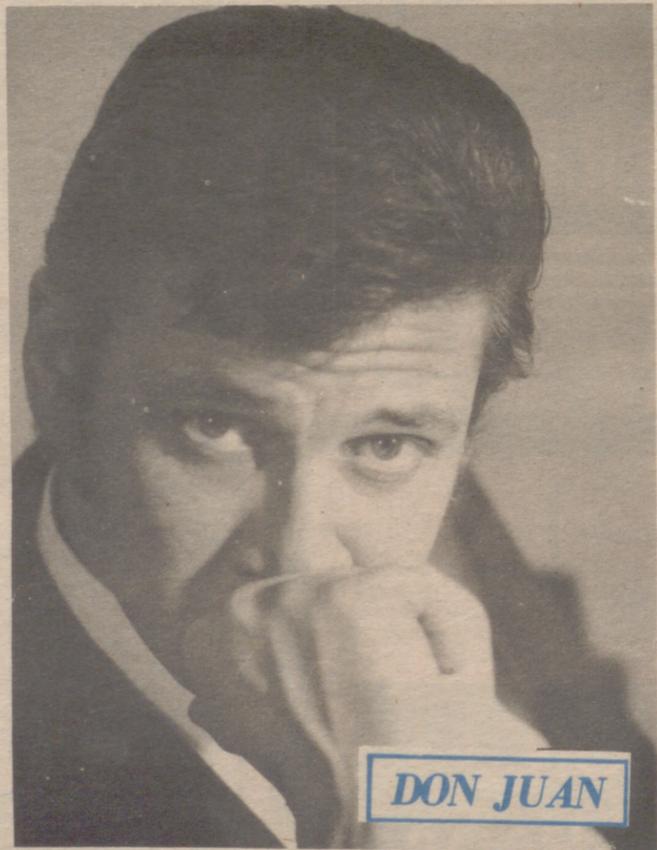
EL

TELEVISION EN COLOR

**P**ARECE ser que tendremos televisión en color dentro de dos años. Dos mil cuatrocientos millones de pesetas es el presupuesto instituido en principio para la misma.

-Una pena -comenta Encarnita Polo- porque para esa fecha ya no nos contratarán a nosotras porque dirán estamos muy vistas por el solo hecho de haber estado diez semanas en candelerio...

**H**ABLANDO gitanísima Am... hace demasiado...  
-Dicen que el encuentra a los tonterías! Yo tengo hijos y separada del...  
-¡Ya! -le...  
Triana. Es que tu te... acontecimientos.



DON JUAN

**C**ARLOS Larrañaga, padre de cuatro hijos, amante marido, mariposón antes del amor, cuando soltero, define así el personaje de "Don Juan" que tan magistralmente ha interpretado en TVE.

-No estoy de acuerdo con la teoría de Marañón de que Don Juan era un afeminado. En alguna ocasión se le habría visto la pluma y en el transcurso de su vida tan sólo se le vieron las plumas de su sombrero.



PIEL ROJA

**J**ANE Fonda que se ha vuelto política y redentora, se ha salvado de una comprobarse que unas pastillas de nada, para coger sueño y descansar, no eran LSD. O'Wisiedo lo comentaba el otro día con su compañera de trabajo Amparo Pamplo...  
-Yo que soy tan liberal me parece estupendo lo que puedan hacer los demás siempre metan conmigo. Pero eso de que Jane quiera convertirse en piel roja, es superior a mis fu...  
-¡Anda! ¿Y a ti que te importa?  
-Que tengo alergia a los peleteros desde que en una ocasión me metieron conejopor... cobraron como chinchilla.

DEAN Tay...  
-El trab...  
Siempre l...  
-Y ¿cuál es...  
-La pipa, q...  
ando no sab...  
pipa y ya tie...  
Bien poco, c...

USIVO

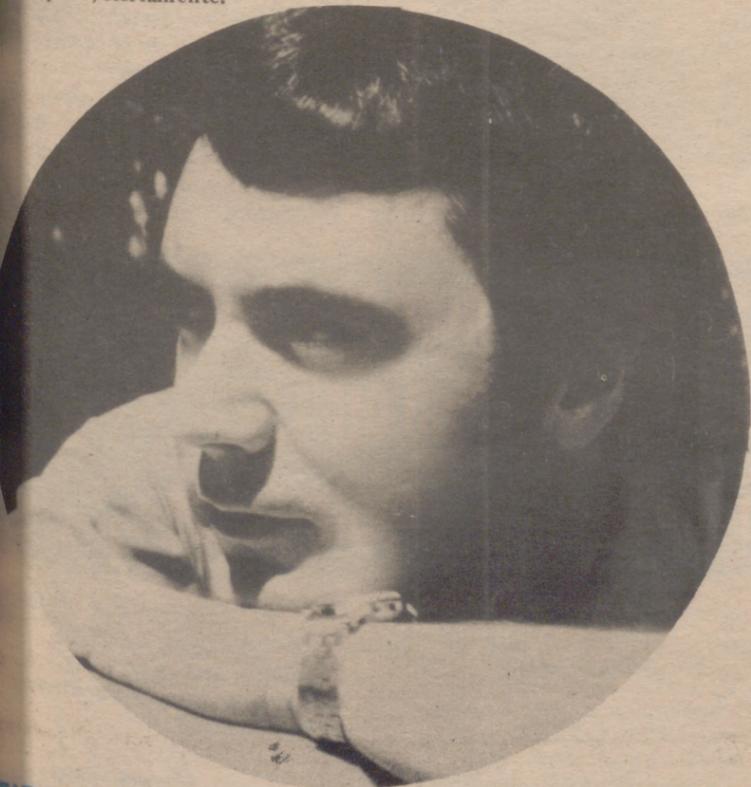
# TE DIAS, SI PERSONAJES

## EL AMOR A LOS CUARENTA AÑOS



## FUMAR EN PIPA, SEDANTE

**D**EAN Taylor, es tan conocido fumador de pipa como cantante.  
—El trabajo del cantante —dice— es agotador, nervioso, inseguro. Siempre has de andar buscando algún motivo para que se fijen en ti.  
—Y ¿cuál es tu característica especial?  
—La pipa, que nadie la usa. Aparte de ser un sedante y poder jugar con ella cuando no sabes donde poner las manos, todos me preguntan por qué fumo pipa y ya tienen algo que decir sobre mi.  
—Bien poco, ciertamente.



## PALABROTAS

**D**IAS atrás, se reunieron en un coctel, entre otros, Rosa Morena, Gela Geiser, Máximo Valverde, Moncho Ferrer, Mary Paz Pondal y Alberto Curado. El comentario de la fiesta fue la presentación Massiel-Fernando Fernán Gómez con el recital "A los hombres del futuro, yo, Bertolt Brecht".  
—¿Qué te parece —le dijo Rosa Morena a Mary Paz Pondal— que tu y yo hiciéramos algo por el estilo? Sería más novedad, pareja femenina, que no hombre y mujer.  
—¡Ni hablar! —contestó la exquisita Mary Paz. Yo no puedo salir a un escenario diciendo palabrotas.  
—No; si eso se iba a quedar para mí cuando me oyera recitar el público,  
—terminó Rosa.

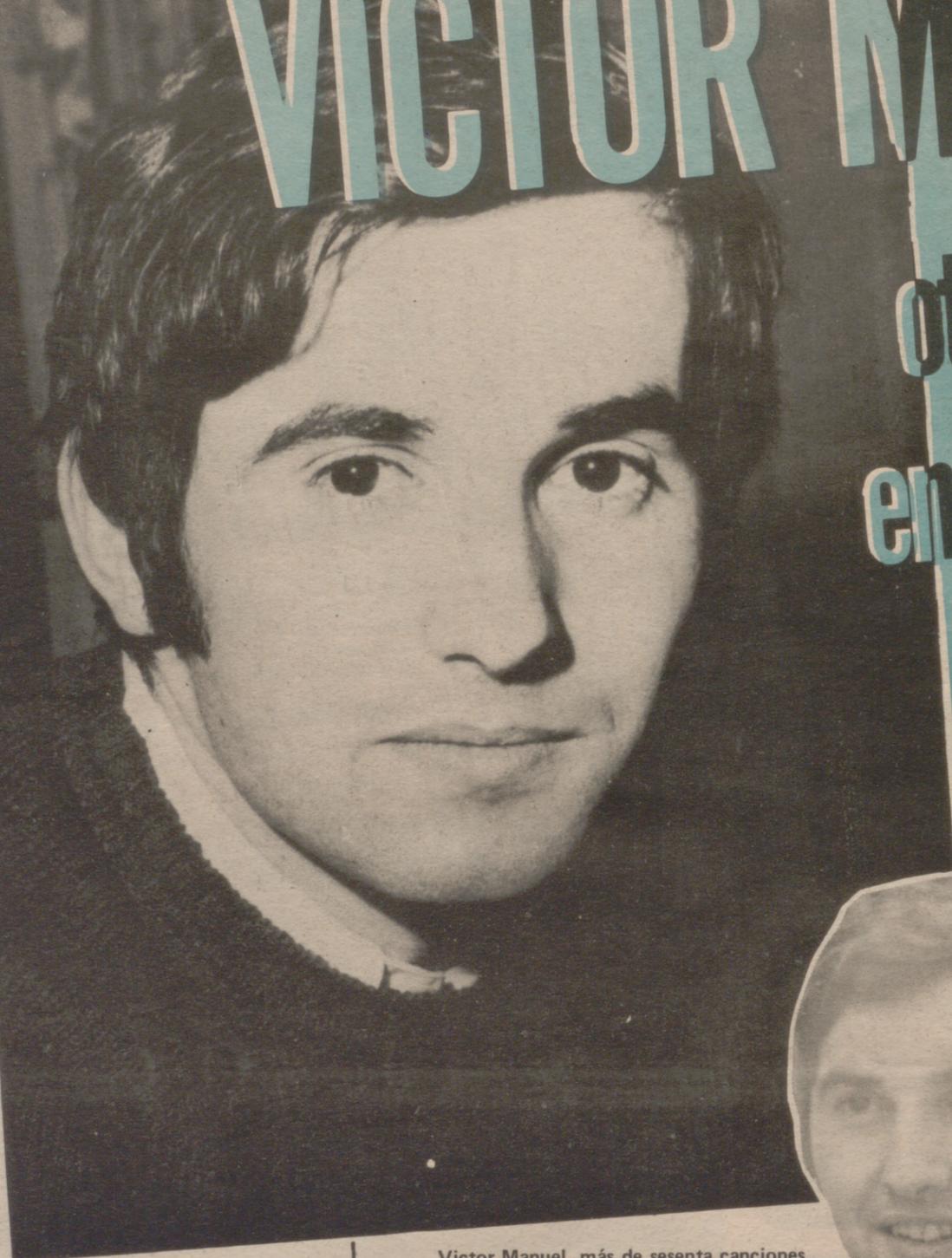


## AL ESTILO DE ANTES

**I**NCREIBLEMENTE cierto es que las parejas de novios de algunos lugares de España —en Murcia, hace tres años, yo asistí a una de esas bodas precipitadísimas— siguen raptando al novio a la novia cuando tienen deseos de casarse, no hay posibles económicos por medio o las familias se oponen. La pareja desaparece por unos días, vuelve a sus hogares y se organiza la boda precipitada.  
Linda Christian, madre de Romina Power, en este sentido se mostró muy "camp"—dijo Juan José Alonso Millán a Julita Martínez.  
¿Por que?  
Bien sencillo: Porque puso el grito en el cielo cuando se enteró de que la niña tenía que casarse porque le faltaban dos meses para la maternidad. Mujer de tanto mundo se mostro como vulgar provinciana cuando la cosa no es para tanto.  
¡Hubiese sido goloso publicar el rapto de Albano!

# VICTOR MANUEL

## Otro "SINGLE" en el MERCADO



El cantante ha compuesto ya más de sesenta cancionones

Victor Manuel, más de sesenta canciones. Pocas de ellas grabadas.

Victor Manuel tiene cara de niño bueno y formal. Tiene unos ojos que miran desde muy dentro y una sonrisilla tímida que muy raras veces se convierte en franca sonrisa.

Nació el 7 de julio de 1947, en Mieres. Cuando era Víctor Manuel San José Sánchez iba a la escuela, como todo el mundo. Era piéto de minero silicótico

—cosa que más tarde haría saber a todo el país— e hijo de un señor que hacía lo que podía para sacar adelante a la familia. También era un mal estudiante. Naturalmente, también cantaba. A los dieciséis años, Víctor Manuel ya es Víctor Manuel a secas (¿dónde quedaron el San José y el Sánchez).

Pero todas estas cosas son archiconocidas por cuantos

'victormanuelistas' se precien de saber algo.

### TRILOGIA

Victor Manuel ha compuesto más de sesenta canciones, pero, según confesión propia, no se pueden escuchar más de quince o veinte.

Tras unos —pocos— años de búsqueda, empiezan a surgir canciones con

Estas canciones han valido a "Supervictormanuel" fama y dinero. Pero a él todas estas cosas no parecen importarle demasiado y sigue con ese aspecto de universitario pobre o revolucionario conservador.

En todo caso —y esto es lo bueno— nadie pensaría que Víctor Manuel es millonario. Porque yo pienso que lo es.

Manuel no se duerme en los laureles. Y ahora acaba de lanzarse otro "single" con dos nuevos —melancólicos asturianos— temas. Títulos: "Un labrador en la ciudad" y "El recuerdo de ella".

Luego Víctor Manuel grabará un "Long Play" con doce temas. Posiblemente muchos de ellos serán inéditos.

Pero solamente quince o veinte de ellas "se pueden oír", según confiesa el propio autor

"impacto". Puede hablarse, sobre todo, de la "trilogía áurea" de Víctor Manuel: "La romería", "El abuelo Víctor", "Paxarinos"... Luego vino "Carmina". Y las canciones navideñas.

Y varias veces, por añadidura. Lo que se dice un "buen partiao", vamos.

### MÁS Y MÁS

El caso es que Víctor

El caso es que Víctor Manuel sigue trabajando "golpes" con la partitura y la guitarra. Este muchacho va más cada día...

(Europa Press)

MUSICAL expres  
COORDINA: NESTOR PITTI

LOU  
HELLC  
GET  
S.N 20  
MOVIE  
Afor  
uno c  
comed  
alcanz  
nuestro  
poco  
tan c  
solame  
maravi  
siemp  
sigue  
arrolla  
le ha c  
que el  
suma  
figurar  
todos  
buena  
N  
M  
avalada  
Iglesias  
quien  
cancio  
Ma  
"vivier  
que h  
de so  
sentia  
músic  
había  
la car  
con  
pues s  
azatá  
Un  
autom  
con

Por JOSECHU

## PEQUEÑECES

### BRAVOS

Ya son treinta los países en que se ha editado "People Talking Around", la canción que supuso para los Bravos su relanzamiento tras muchos meses de incierta espera e intentos fallidos. ¿Repetirán lo que hicieron con Mike? Difícil es, pero de todos modos ¡Animo!

### TEN YEARS AFTER

Los progresivos Ten Years After, después del éxito de su último álbum no quieren perder la buena racha y anuncian un single con el tema de su L.P. "Love alike man", grabado en directo. El éxito del disco está asegurado en nuestro país ya que Alvin Lee y sus muchachos son de los que han cuajado desde el primer momento.

### LLUIS LLACH

Se prepara un recital de Lluís Llach en Madrid tras el triunfo obtenido en el Palay de Barcelona. El cantante catalán se encuentra ahora en Cuba participando en el festival de Varadero. El recital está programado para el día siete de diciembre en el Teatro Español y ahí se celebrará, a no ser que Lluís, tras su estancia en la socialista Cuba, considere demasiado burgués el marce...

### AGUA DE REGALIZ CANARIOS...

Y muchos otros anuncia Radio Popular para el ciclo de festivales que con el nombre de "Otra música" organizará en Zaragoza. La idea, digna

del mayor elogio, traerá a nuestra ciudad un poco de esa cosa que tanta falta nos hace, "música en vivo" y además de la buena.

### JULIO IGLESIAS

Ha cogido las maletas y se ha ido a grabar a los estudios de la Decca en Londres. Julio está trabajando en trece nuevas canciones para sus próximos discos.

### DUO DINAMICO

El duo Dinámico, yo sigo llamándolos así por mucho que se cambien de nombre, piensan efectuar una larga gira por Sudamérica, que comprenderá Méjico, Chile, Perú, Venezuela, Puerto Rico y un largo etcétera. También ha empezado a promocionar su nuevo disco que contiene el tema "Adios verano, adios amor" y que constituye, a su juicio, el más completo de toda su larga carrera. ¡A ver, pues, si la gente piensa igual!

### PATXI ANDION

El popular cantante vasco ha compuesto dos canciones en castellano para Fernando Unsain, según muchos la gran promesa de la canción vasca. ¡Qué gran paradoja, canción vasca en castellano!

### VOCES DE ORO

¿Hasta cuando tendremos que soportar al presentador del programa emitido por T.V.E. en las tardes de los sábados, Voces de Oro? Sus comentarios aburridos y grotescos predisponen en contra de un espacio que por lo demás está bien realizado.



JOHN ROWLES: NO LOVE AT ALL; CHERYL MOANA MARIE. MCA S.N. 20.437. DISTRIBUYE MOVIEPLAY

John Rowles vuelve a pisar fuerte con su último disco. Esta vez, sin embargo, las canciones que presenta no tienen la "pegada" de las anteriores y ni a mi juicio, la calidad. El cantante inglés no se molesta en cambios e interpreta las canciones exactamente igual que antes sin variar un ápice. Como muchas veces, nos gusta bastante más la cara B del disco. Las ventas en nuestro país son bastante problemáticas.

CONWAY TWITTY: HELLO DARLIN; ROCKY TOP. MCA S.N.20.463. DISTRIBUYE MOVIEPLAY

No habíamos oído nunca grabaciones de Conway Twitty, ni tan siquiera su nombre nos era familiar. Y nos hemos llevado una gran sorpresa al escuchar un disco tan completo de un cantante que era para nosotros un perfecto desconocido. En la cara A una balada de corte semejante a aquellas que interpretaba Cliff Richard, perfectamente cantada con una gran sensibilidad y modulada voz "Rocki top" es una típica canción de "country", agradable y perfectamente instrumentada en la que su intérprete se muestra como una consumada figura de la música tradicional americana.

### JOHN ROWLES



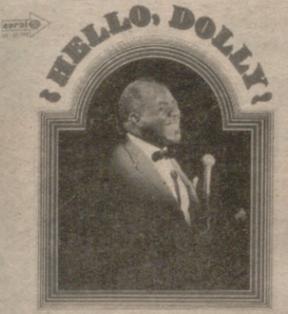
NO LOVE AT ALL - CHERYL MOANA MARIE

ISAAC HAYES: SOMETHING; BY TIME I GET TO PHOENIX. STAX DISCO DE PROMOCION

Isaac Hayes no es un cantante de soul, de jaz o de gospel, es un poco y un mucho de todo ello. En su música se entrelazan concepciones, arreglos, matices correspondientes a diversos géneros musicales. De esta amalgama surge una música nueva, excitante, originalísima. Llega el gran Isaac a España tras cuarenta y cinco semanas de permanencia en las listas americanas con su primer álbum. ¿Es un buen aval no les parece?



Conway Twitty  
hello darlin



LOUIS ARMSTRONG

LOUIS ARMSTRONG: HELLO DOLLY; I STILL GET JEALOUS. CORAL S.N.20.468 distribuye MOVIEPLAY

Afortunada reedición de uno de los temas de la comedia musical que ha alcanzado mayor éxito en nuestro tiempo. De la canción poco podemos decir siendo tan conocida por todos, solamente que continúa tan maravillosa y fresca como siempre. Louis Armstrong sigue con su personalidad arrolladora y el "swing" que le ha caracterizado siempre y que el tiempo no borra. En suma, un disco que debe figurar en la discoteca de todos los aficionados a la buena música.

# MINERVA

## NUEVA EN ESTA "PLAZA"

● LA PRESENTA JULIO IGLESIAS



**M**INERVA, entra en el mundo de la canción magníficamente avalada. Descubierta por Julio Iglesias, Fernando Arbés, fue quien compuso para ella la canción "Cosas de mujer".

María José Pozas, "Minerva", es una bella joven que había estudiado 2 años de solfeo, y siempre se ha sentido seducida por la música. Sin embargo, nunca había pensado en dedicarse a la canción; estudió idiomas con auténtica dedicación, pues su sueño era llegar a ser azafata.

Un grave accidente automovilístico dió al traste con sus ilusiones. La

transformación que sufrió su existencia a partir de este desdichado suceso, le hizo replantear totalmente su vida, y fué precisamente la música la que le ayudó a encontrar un nuevo camino. Julio Iglesias la escucho cantar y fue quien la puso en relación con su marca discográfica.

Naturalmente el cantante preferido de "Minerva", es Julio Iglesias, seguido de Tom Jones, y Nino Bravo, entre las cantantes femeninas, Josefina Baker, Karina, y Rocío Jurado. Sus orquestas predilectas son las de Helmut Zacharias y Ray Conniff.

Le gusta mucho el cine y

admira a Elizabeth Taylor y Gary Grant. Con grandes compositores a Beethoven y Puccini, y sus conjuntos musicales, "Bravos" y "Canarios". Su mejor amigo Pierino Gamba. Su ambición personal es vivir dando a esta palabra su auténtico sentido.

Minerva es una mujer voluntariosa y trabajadora que está dispuesta a llegar un día, a competir con las máximas figuras internacionales. Es una persona exquisitamente sencilla que ama la sinceridad por encima de todo y detesta la frialdad de la gente y su dureza;

# CANCELA

DE ORO MUSICAL

ROYO, 5 y 7 - teléfonos 211087-211259 - ZARAGOZA



MUSICA  
CAMP  
CON LOS  
ALEGRES  
RITMOS  
DE SIEMPRE

baile los ritmos de moda  
EN LA DISCOTECA  
MAS SELECTA

EN NUESTRA SALA DE FIESTAS  
HOY TARDE Y NOCHE  
LA GRAN REVISTA  
UNITED SOCIETY  
PROCEDENTE DE "LAS VEGAS"

ambiente de señorío  
show de tronío y brinde  
con champán  
CODORNIU

CANCELA embrujo de la noche zaragozana

# MAQUINA: UN GRUPO PIONERO

MUSICAL  
expres

"LA MUSICA QUE HACEMOS ESTA DE ACUERDO  
CON NUESTRA MANERA DE VIVIR"

● "No somos partidarios del recital-espectáculo"

"La música,  
por sí sola,  
ha de  
decirlo  
todo"



**H**AY mucha gente que trata de buscar un signo incluso a veces político, un no sé, algo raro. En realidad nosotros lo único que somos es un conjunto musical, moderno, que procura evolucionar".

Parecen sinceros y no tienen preparadas las respuestas:

"No, MAQUINA no es nada nuevo en absoluto; es que yo no creo que se deba clasificar esto."

Actualmente hacemos música progresiva porque estamos cansados de unas expresiones sencillas y clasificadas.

Si llevamos el cabello largo y una serie de protesta en nuestra manera de vivir, de ser, es porque la música que hacemos está, pues, de acuerdo, con nuestra manera de vivir".

## ¿GRUPO?

MAQUINA no es un todo es un grupo de individualidades conjuntas:

"No creo que tengamos la idea típica del conjunto que nace y muere con los cuatro señores; cuando un artista ha evolucionado lo suficiente en un grupo, debe separarse y procurar beber de las fuentes de otros artistas. Somos cuatro individuos que se desharán lógicamente para seguir evolucionando; de lo contrario, nos habremos estancado".

MAQUINA, que se formó hace un año, está en periodo de transición, esperando a un nuevo pianista.

## EL UNDERGROUND NO ES FRIVOLO

"Nuestra música es imaginativa; creo que

precisamente no tiene nada de frívolo, ya que buscamos la libre expresión, la libre sensibilidad. Queremos romper el cerco, ser músicos de blues, jazz, poder estar influenciados por un poco de folklore oriental, sevillano, etc. y mezclar éstas cosas en un nuevo medio de expresión; la música progresiva está cansada del típico guitarrista de blues, de flamenco, y de lo que sea". "En el UNDERGROUND, España está viviendo siempre a remolque de los demás países. Sin embargo, creo que esta clase de música no es comercial".

¿Sólo se ha dado una vuelta a la tortilla?, ¿sólo se ha cambiado de forma? La música progresiva ocupa los primeros puestos en los "Hits-parades", esta música no-comercial es la que mejor se vende, los recitales se llenan, etc.

FRESE  
LOS DIAS 12, 13, 14 y 15  
EL MEJOR CONJUNTO DE MUSICA

ZARAGOZA

# MAQUINA!

DRES DE LOS PADRES

## PIONEROS

Luigi, de MAQUINA, asegura lo contrario:

"Quizás tenemos un público, porque somos un conjunto pionero y esto ha traído una inquietud a una serie de personas. Además estamos trabajando con unos señores que tienen los suficientes medios, ahora, cualquier grupo como nosotros que no sea pionero, se muere de hambre; nosotros no, porque hemos sido los primeros, hemos tenido esta suerte".

"Pero, pioneros... ¿de qué?"

"Creo que ha habido un movimiento que... no hace falta explicar, en España, a partir de nosotros, creo que sí. Además, siempre hemos tenido sólo una preocupación de tipo artístico".

## NO, AL RECITAL-ESPECTACULO

"Antes, en MAQUINA había un tipo de ideas, muy sinceras, para crear un ambiente, que el público estuviera a gusto. Actualmente, creemos que la música por sí sola, ha de decirlo todo. Cantamos en inglés, porque todos hemos tenido una cultura musical a base de unos artistas de habla inglesa".

MAQUINA es un grupo genial dentro de la música progresiva, gente joven desmitificada, que busca y encuentra una expresión liberada, en la que la imaginación llega a su éxtasis. Esto lo ha comprendido el público joven, que le sigue entusiasta en todas sus manifestaciones artísticas.

Grupo CRITICA

## PAUL MUGGLETON

UN CANTANTE DIFICIL  
DE ENCASILLAR

● Su canción "Donde vuela el tiempo" es un tema con fuerza y calidad



**P**AUL Frank Muggleton "Paul Muggleton" nació el 27-2-47, pasando toda su juventud en Las Bermudas, donde consiguió gran popularidad con grupos de la categoría de "The Savages" y "The Bermudas Jam", actuando con ellos en las más importantes ciudades americanas, y consiguiendo un destacado triunfo en New York.

No todo ha sido fácil en la carrera musical de Paul Muggleton, que principalmente en New York, llegó a pasar incluso hambre, cuando se separó del grupo "The Savages", pues los miembros sólo se preocupaban de hacer recitales y dejaban a un lado la buena música. A partir de ese momento Paul decidió iniciar su carrera en solitario.

Paul Muggleton compone con una asombrosa facilidad, los

mas diversos y variados temas musicales. La inspiración le llega de la vida misma; paseando por la calle, leyendo un libro, hablando con un amigo...

Resulta muy difícil encasillar a Paul Muggleton en una línea determinada de cantante, ya que su gran ductilidad vocal le permite abordar los mas diversos estilos.

Es un muchacho sencillo y simpático de pelo rubio y de gran humanidad, al que le gustan los perros, y avergüenza cantar en público, le gusta vivir y ama la vida. Es autor de todas sus canciones, escribe con la mano izquierda y su hobby es su viejo coche.

No da gran importancia a la comida y no tiene plato favorito. Le gusta el té a todas horas y de la clase que sea. Viste de sport y de forma natural y sencilla. Sus

compositores preferidos son Burt Bacharach, Bob Dylan y Paul McCartyney, y su grupo preferido es The Band Jethro Tull.

La canción "Where time flies", es un tema de gran calidad interpretada con fuerza y calidad. He aquí su letra:

## "DONDE VUELA EL TIEMPO"

Un gallo me despierta al amanecer,  
encima de mi cabeza.  
Porque no miras a la bella luz del sol,  
estas casi muerto ya (Yea, yea, yea)

No sabes a donde vuela el tiempo,  
No sabes a donde vuela el tiempo... (bis dos veces)  
Llevando a Sally a pasear en autobús  
las luces todo vuelven verde,  
ella dice escuchame, chico, no puedo esperar  
quiero casarme contigo limpia, (yea, yea, yea)

No sabes a donde vuela el tiempo,

No tengo tiempo para meterme la cabeza en la arena, no  
no tengo tiempo, de parar y preocuparme,  
no me verás sin prisa,  
porque ese pájaro me esta diciendo...

No sabes a donde vuela el tiempo...

Sentado en el cuarenta y nueve,  
alguien me invitó a tomar una copa,  
susurra en mi oído tan suave y tierno  
la Ley dice que ya tienes edad para pensar,

No sabes a donde vuela el tiempo.



DISCOTECA

AHORA

COMPLETAMENTE MODERNIZADA  
CON LA MEJOR  
INSTALACION  
DE SONIDO

HOY, SABADO  
GRAN FIESTA  
DE REAPERTURA

Con obsequios para todos los clientes

# ESTE ES ELVIS PRESLEY

## DE CAMIONERO A "REY" DEL ROCK

DESDE LOS TRECE AÑOS SE MANTIENE  
EN LA CUMBRE DEL EXITO

**E**N los años en que irrumpiera por primera vez en escena, Elvis Presley se había elevado a tales cimas de éxito que parecía imposible pudiera llegar a superarse.

Pero en el año 1968 Elvis Presley se adjudicó nuevos triunfos en dos campos distintos: el cine y la televisión.

En el cine, Elvis se salió del formato familiar de la canción amorosa y surgió con ímpetu a una atmósfera enteramente nueva, la de los fascinantes años 20, cuando la "chautauqua" viajera era el gran acontecimiento del año en todos los pueblos del país. La película de la Metro Goldwin Mayer "The Trouble With Girls And How To Get Into It" es, sin duda, la más extraordinaria de las 30 películas interpretadas por Elvis.

### ATRACTIVO

En televisión, Elvis protagonizó su primer programa

especial y batió todos los records de audición, lo que no fue en realidad sorprendente ya que su poder de atracción había quedado demostrado a través del paso por la televisión de sus antiguas películas.

Elvis Aaron Presley se ha convertido en una institución desde mediados los años 50, cuando el muchacho de Tennessee de ojos fulgurantes, una mueca casi despreciativa en su rostro, y culebreantes caderas, tenía a todo el mundo (por citar uno de sus éxitos) "trastornado" ("all shook up").

Elvis ha llegado a ser una de las pocas "seguridades" en las taquillas de los cines. Durante trece años, ha destacado entre las diez primeras estrellas de casi todos los rincones del mundo. Musicalmente, el nuevo Catálogo de RCA Victor, "Un tributo a los Fans" de Elvis", relaciona cerca de 50 melodías de Presley, cada una de las cuales ha vendido por

sí sola un millón de copias. Varias han sobrepasado la marca de 7.000.000.

### EMPEZO EN TUPELO

La primera parte de este fenómeno del negocio del "show" empezó en Tupelo, Mississippi, cuando Gladys y Vernon Presley se convirtieron en padres de dos gemelos. Jesse Garon murió al nacer, pero Elvis Aaron creció hasta hacerse un joven fuerte, que trabajaba después de salir de la escuela y acompañaba a su familia a cantar los himnos dominicales.

Su talento vocal, fuera de lo común, pasó desapercibido hasta que un maestro de quinto grado pidió permiso para que Elvis entrara en el Concurso Musical de Tristate. Se llevó el primer premio, vocalizando sin acompañamiento, y los Presley recompensaron a su hijo regalándole una guitarra de doce dólares, noventa y cinco (unas 880 pesetas). Y ésta empezó a consumir todo su tiempo libre.

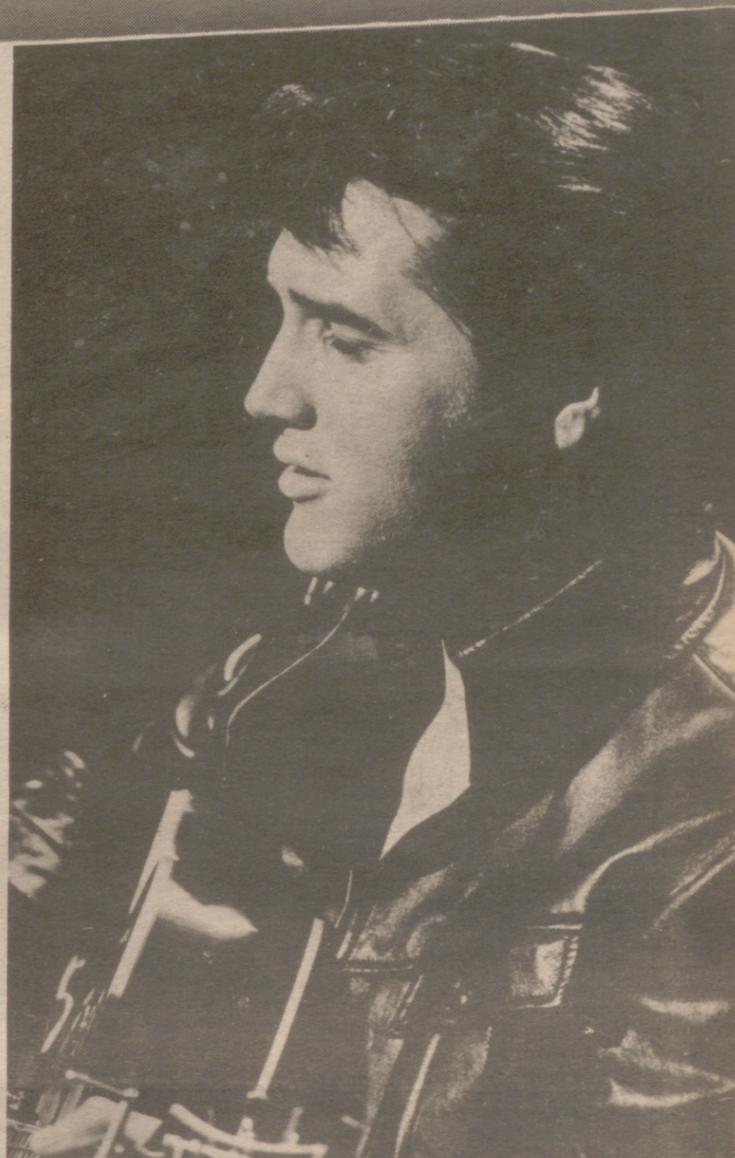
### CAMIONERO

Cuando las condiciones económicas obligaron a la familia a trasladarse a Memphis, Elvis continuó practicando el instrumento, aunque trabajando, después de salir del colegio, en un teatro y más tarde en una fábrica como conductor de camiones.

Tras obtener su título de Bachiller Superior, se colocó de aprendiz en una fábrica de herramientas.

Un día se marchó con 4 dólares duramente ganados a "cortar" un disco regalo sorpresa de cumpleaños para su madre. Un alto cargo de una compañía musical lo oyó y, unos meses más tarde, pidió al muchacho que grabara un disco para su firma. La venta de discos estaba floja en todo el país y cada músico buscaba un nuevo sonido para estimular el negocio. "That's All Right" fue el primer esfuerzo profesional de Elvis, y causó sensación.

Cosechar éxitos de la noche a la mañana no es nada nuevo, pero la fama repentina se pierde normalmente con la misma rapidez. Sin embargo, ocurrieron entonces dos importantes acontecimientos para el muchacho que se encontraba deslumbrado y confuso en aquél torbellino que requería su constante atención. Formó equipo con el legendario Coronel Tom Parker, un hombre de quien poco sabemos pero que sigue siendo amigo y administrador de Presley. Entonces, RCA ofreció una fantástica suma por el contrato de Presley y éste inició su gran carrera. "Heartbreak Hotel" hizo tambalearse las clasificaciones ("charts") musicales y la gente joven encontró un sonido, una imagen



con la cual identificarse, Elvis era famoso desde el Kremlin hasta la Casbah.

"Love Me Tender", su primera película, seguida de "Loving You", abarrotó los cines. Luego, la película de la MGM "Jailhouse Rock" le reivindicó como primera estrella de la pantalla. Todas sus películas, desde las comedias musicales a los dramas excitantes, han acumulado records de taquilla y continúan haciéndolo en los reestrenos. Dadas en la televisión, obtienen invariablemente las más altas calificaciones.

Elvis hizo su antología del disco con creaciones tales como "Blue Suede Shoes", "Hound Dog", "Don't be Cruel", "Love Me Tender", "I Want You, I Need You", "Let Me Be Your Teddy Bear", "Are You Lonesome Tonight?", "Return to Sender", y muchas, muchas más. Con sólo dos álbumes de RCA, de canciones espirituales: "His Hand In Mine" y "How Great Thou Art", se clasifica como artista de primera línea también en este campo.

### UN "FENOMENO"

Cuando los titulares de los periódicos anunciaron que el joven más popular de América entraba en el Ejército, los "expertos" pronosticaron el fin de su carrera. Hubo funcionarios que pidieron a la estrella que empleara su tiempo entreteniéndolo a las tropas, pero recibieron un cortés y firme "no". Sin ninguna consideración especial, ganó rápidos ascensos destacando como soldado consciente, "Stuck On You", su primer disco después de licenciarse, acumuló una gran cantidad de pedidos anticipados. Su película "G.I. Blues" fue un éxito rotundo. Elvis había crecido en facultades y madurez.

La faceta verdaderamente notable de la historia de Elvis Presley es el hombre en sí, un hombre que ha conseguido seguir

siendo estrictamente él mismo. Aunque en Hollywood sigue creando una atmósfera de misterio a su alrededor, Elvis es un favorito entre los compañeros de trabajo, que alaban sus buenas maneras y generosidad. Sus contribuciones caritativas son enormes. Cuando no está delante de las cámaras, vive en Memphis, con su encantadora esposa Priscilia y su hija, Lisa Marie. Sus amigos son los que tenía antes de que le llegase aquella proposición para el estrellato.

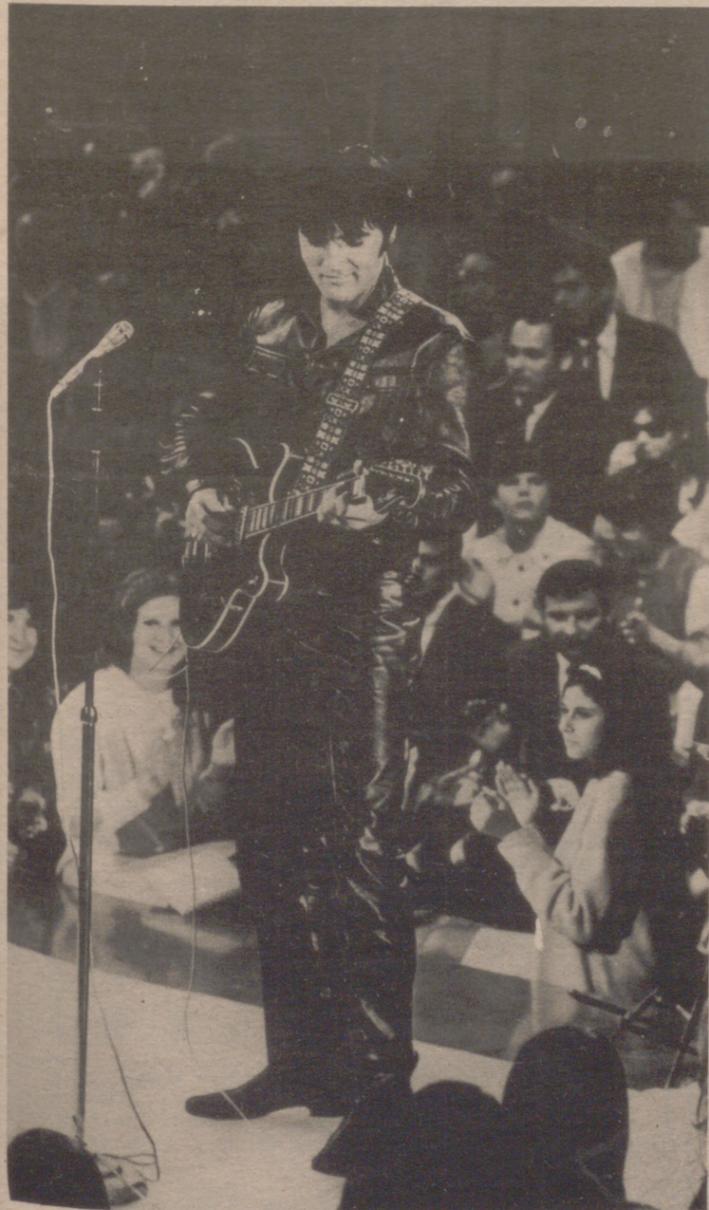
En todos sentidos, Elvis Presley es un fenómeno. Y los fenómenos escapan a toda definición.

MAÑANA SE  
INICIA EN EL  
CINE PAX

II CICLO  
"OTRA  
MUSICA",  
DE RADIO  
POPULAR

Algunas de las sesiones previstas estarán interpretadas por "Canarios", "Agua Viva", Paco Ibañez, M. Trini, Labordeta y Luis Llach. El ciclo, en esta segunda edición, se ampliará a sesiones de cine musical, "jazz" y conciertos de música clásica.

La sesión comenzará a las once y media de la mañana en el cine Pax y en ella actuarán Adolfo Celdrán, en la primera parte, y el grupo "Agua de Regaliz", en la segunda.



# EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

## NECESITA UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? Pues, adelante!

MONCAYO

### DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

### ESTUDIANTE DE MEDICINA CUIDARIA ENFERMOS POR LAS NOCHES

(Llamar al teléfono "A.E." Ref. 100).

### CHOFER PARA REPARTO

Chófer repartir plaza se ofrece con o sin vehículo. Informes teléfono: 23-35-36.

### DESEA TRABAJO

Joven estudiante necesita cualquier trabajo. Daría clases o Contabilidad. Dirección: Domingo Ram 68-cuarto izda.

### CLASES HASTA SEXTO Y FRANCÉS

Estudiante de Ciencias desea trabajo por las mañanas, preferentemente clases hasta sexto Curso, incluido el Francés, cuidado de niños o ancianos, etc. Tfno: 258687 (Por las tardes)

### REPARTO DE PROPAGANDA

Se repartiría folletos en buzones de Zaragoza y barrios. Llamar al tfno: 221678 por las mañanas de 2 a 3,30 y tarde 7 a 8,15

### CLASES PARTICULARES

Universitario daría clases particulares de la Rama de Letras. Especialmente Francés. Dirección: Avda. Valencia, 51-53 (Edificio Torresol). 2. escalera, 17 C. Zaragoza.

### CLASES PARTICULARES

Estudiante de Ingeniería Técnica Química daría clases particulares o trabajaría por las mañanas razón: Antonio Adrados, 2-5, o Torrero.

### LICENCIADO DE FILOSOFIA Y LETRAS

Licenciado en Filosofía y Letras desea dar clases o bien trabajo en Archivo, Biblioteca o trabajo semejante a su nivel cultural

### AYUDANTE ADMINISTRATIVO

con experiencia en almacén se ofrece para trabajar de 8 a 10 noche. Tfno. 356174 Sr. Jesús.

### TECNICOS PUBLICITARIOS

Dos Técnicos Publicitarios aceptarían trabajo. Tlf. 255795.

### CUIDARIA NIÑOS

Chica joven cuidaría niños o daría clases particulares. Llamar al Teléfono 220808 preguntar por Lola.

### CUALQUIER TRABAJO

Trabajaría desde las 3 1/2 hasta... otros trabajos, no tengo especialidad. Podría hacer reparto, tengo 600-D. No tengo inconveniente trabajo duro. Lo que quiero es mantener a mis 5 hijos (el mayor de 8 años) y esposa. Tengo 35 años. Tfno: 291312

### DARIA CLASES

Daríase clases en Colegios o Academias (tardes) o bien clases particulares de Latín, Español, etc. Bastante experiencia en Latín, J. Jiménez Cordoba - Teléfono 250704.

### CLASES LATIN O FRANCÉS

Desearía dar clases de Latín, Francés o cualquier trabajo nocturno (Almacén, garaje) Tfno. 296768. A partir de las diez de la noche.

### CUIDAR NIÑOS

Joven cuidaría niños o enfermos disponiendo de toda la mañana. Avisos. Tfno. 232130 Pregunten por José Luis.

### DELINEANTE CALCADOR

Se ofrece delineante en posesión del título de Bachiller Laboral. Tiene 22 años y el servicio militar cumplido. Referencia: 178.

### CLASES DE LETRAS

Clases particulares de letras (Latín, griego, francés) a nivel de bachillerato elemental y Superior. Llamar teléfono 250529 de 3 a 4. Sr. Ororbía Domicilio: Avda. Valencia, 51-53, 2. esc. 17-C.

### CLASES LATIN Y GRIEGO

Daríase clases de Latín y Griego de cualquier curso o cualquier trabajo por la tarde. Llamen al Tfno: 294492.

### SE OFRECE JOVEN PARA CUALQUIER TRABAJO

Estudiante de medicina, con mucho tiempo libre desea cualquier tipo de trabajo, no importa entrañe dificultad por ser responsable y competente. También desearía dar clases de Ciencias hasta bachiller superior. Escribir a Gregorio Perdices. C/. Alcañiz, 24-26 tercero C.

### JOVEN PREUNIVERSITARIO

Da clases de Francés y Latín, hasta Cuarto curso. Capacitado para hacer traducciones de Francés. Alcañiz, 24-26, tercero C. Zaragoza.

### CIENCIAS Y LETRAS HASTA PREUNIVERSITARIO

Clases particulares de bachiller y preuniversitario. Ciencias y Letras, experiencia. Llamar al 254171 por las tardes. Preguntar por Sr. Martínez.

# LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS

22 DE NOVIEMBRE



**ARIES.** (21-3, 20-4). — El descanso le ayudará a recobrar las fuerzas perdidas. Tendrá que dominar su impaciencia y cualquier tendencia a perder la calma. El idilio le proporcionará la felicidad que ansía.



**TAURO.** (21-4, 20-5). — Las diversiones de este domingo le ayudarán a alejar las preocupaciones y levantarán su ánimo. Las aficiones y proyectos personales serán placenteros.



**GEMINIS.** (21-5, 20-6). — Aunque surgirán diferencias sobre cuestiones domésticas, puede ser un inolvidable día. Ponga en marcha cualquier idea que se le ocurra en beneficio de su idilio.



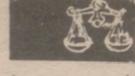
**CANCER.** (21-6, 20-7). — Las actividades dominicales resultarán agradables, pero debe ser muy prudente en lo que a economía se refiere. Evite la tensión nerviosa y los excesos en las comidas.



**LEO.** (21-7, 21-8). — Ofrezca a los miembros de su familia alguna diversión en este día. Es fácil que las visitas le proporcionen buena información en lo referente a sus amores.



**VIRGO.** (22-8, 22-9). — Puede lograr mucho en el terreno amoroso si se mantiene en secreto su idilio. No se muestre, contrariado aunque las circunstancias no estén de su parte.



**LIBRA.** (23-9, 22-10). — Prepárese, inesperadas circunstancias pueden alterar sus planes. El idilio será un factor secundario en sus actividades. Procure ser más decidido.



**ESCORPION.** (23-10, 22-11). — Pase por alto las críticas de los amigos, ya que no beneficiarán sus intereses. Preste más atención a las necesidades de los suyos. Vigile su dieta.



**SAGITARIO.** (23-11, 20-12). — Se le ocurrirán ideas poco corrientes que puedan beneficiar sus finanzas. Deberá ser más prudente en lo que amor se refiere si quiere que su felicidad tenga una base sólida.



**CAPRICORNIO.** (21-12, 19-1). — El conocer a nuevas personas le brindará la oportunidad de hallar un nuevo amor. Hoy, sentirá mayor interés por las cuestiones religiosas. No se olvide de ese regalo.



**ACUARIO.** (21-1, 18-2). — Las diversiones de este día le harán olvidarse de las responsabilidades contraidas. Sea menos enérgico cuando discuta. Agradable jornada amorosa si cuida los detalles.



**PISCIS.** (19-2, 20-3). — Acceda de buena gana a los deseos de otras personas, siempre no ha de llevar usted la voz cantante. Será un domingo muy agradable en todos los sentidos. Agradables sorpresas.



# CONSULTORIO de Genealogía y Armas

Por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de armas de los apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas.

Este servicio es gratuito para los lectores de "ARAGON/express", ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

## PELLICER

Don Fermin Pellicer Fierro, de Sallet de Gallego (Huesca). — PELLICER Originario de las montañas de Jaca, en Aragón, en donde fundaron casa solar unos caballeros franceses que vinieron al servicio de D. Jaime I en 1214. Probó su nobleza en las Ordenes de Santiago, 1648, 1656, 1689 y 1703; Carlos III, 1802 y San Juan de Jerusalén, 1590. Acreditándose Hidalguía en la Real Chancillería de Valladolid en 1585. En el Archivo General Militar constan numerosos antecedentes de este apellido, así como pruebas de nobleza, siendo las más antiguas las de don Joaquín Pellicer (Infantería, 1800), y las de Don Rafael Pellicer Almunia (Caballería, 1809).



oro, lema "Perecer pero no huir". Otros traen escudo partido; Primero en campo de azur un cierno de oro, y Segundo en campo de oro una jarra de azur con una flor de del mismo color.

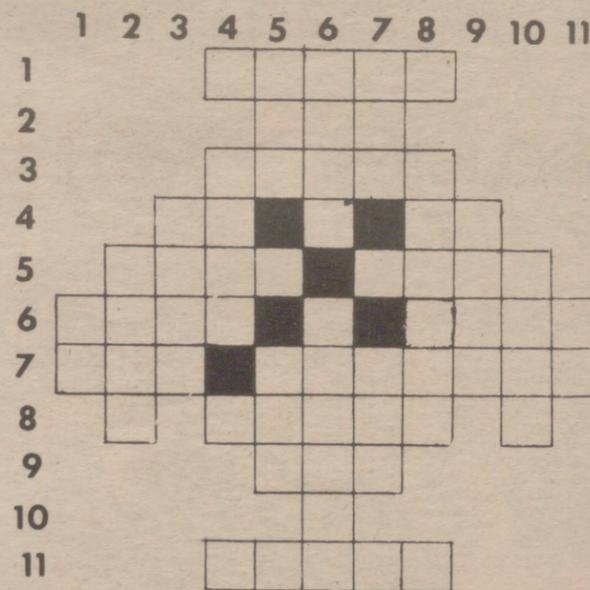
**ARMAS:** En campo de azul un león de gules, perfilado de

## CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....  
Dirección.....  
Desea conocer el origen y armas del apellido.....  
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/express o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado 411. Zaragoza).

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1.— Establecimiento público. 2.— Periodo de tiempo. 3.— Mezclase harina, yeso, etc. 4.— Artículo. Marcha. 5.— Palo de la baraja. Por poco. 6.— Labran, Señora. 7.— Cloruro de sodio. Armonizar los diversos colores. 8.— Somnolencia. 9.— Prenda militar antigua. 11.— Confabulación.

**VERTICALES.** — 1.— El primero. 2.— Rezar. 3.— Noyillo que no pasa de dos años. 4.— Ala entera de cualquier ave quitadas las plumas. 5.— Personaje bíblico. Aféresis de amor. 6.— Marcharás. Zorra. 7.— Artículo. Movimiento convulsivo. 8.— Fugarse, escaparse. 9.— Bastante. 10.— Magnetiza. 11.— Terminación verbal.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1. Alijo. — 2. Ido. — 3. Ameba. — 4. Et - Ca. — 5. Oral. — 6. Alar. — 7. Ras. Caporal. — 8. Moras. — 9. Lar. — 11. Prole.

**VERTICALES.** — 1. Ar. — 2. Olas. — 3. Eras. — 4. Atar. — 5. Lim. Col. — 6. Idea. — 7. Job. — 8. Acaros. — 9. Ajar. — 10. Asaz. — 11. Al.

Cine REX

# "GRUPO SALVAJE"



Productor: Phil Feldman  
 Director: Sam Peckinpah  
 Guión de Walon Green y Sam Peckinpah  
 Director de Fotografía: Lucien Ballard, en technicolor y panavisión-70.  
 Montaje: Louis Lombardo.

Sonido: Robert J. Miller.  
 Director artístico: Edward Carrere.

Música: Jerry Fielding.  
 Intérpretes: William Holden (Pike), Ernest Borgnine (Dutch), Robert Ryan (Thornton), Edmond O'Brien (Sykes), Warren Oates (Lyle Gorch), Jaime Sánchez (Angel), Ben Johnson (Tector Gorch), Emilio Fernández (Mapache), Martín Strother (Coffer), Sonia Amelio (Teresa), Aurora Clavel (Aurora), Elsa Cardenas (Elsa).

Muchos psicólogos defienden la teoría de que la violencia es una necesidad nata en el hombre y la exterioriza siempre que las circunstancias exteriores lo exigen. Entonces el ser humano se convierte en una fiera más de esa variada fauna que puebla la Tierra y quizá

de un salvajismo más terrible que el de cualquier animal.

Este hecho lo ha explotado el cine desde sus primeros tiempos. Parece como si el público necesitase de espectáculos violentos para alimentar su propia violencia. Y "Grupo Salvaje", la película de Sam Peckinpah, que ha estrenado el cine Rex, es una de las más brutales que hemos visto en la pantalla, al menos en dos o tres de sus secuencias.

El argumento es sencillo y elemental. Un grupo de forajidos es burlado por unos cazadores de recompensas en un asalto. Entonces busca otro trabajo y atacan un tren militar para robar las armas y entregarlas al ejército mejicano que lucha contra Pancho Villa. Naturalmente sus perseguidores, no menos asesinos pero respaldados por la ley, no cesan en su búsqueda. En realidad ninguno lucha por una causa concreta —excepto la recompensa del dinero—. El odio y la maldad la llevan dentro del cuerpo, como la llevan unos niños al principio de la película los cuales se

divierten contemplando una lucha que ellos mismos han preparado entre unos escorpiones y unos cuantos miles de hormigas rojas los que prenden fuego cuando se cansan ya que les ha surgido una diversión más entretenida: jugar a tiros por encima de los cuerpos muertos como consecuencia de la primera matanza que se desarrolla en los primeros minutos de proyección.

La realización de Peckinpah es de una exaltación de la violencia. Los momentos en que las balas se estrellan contra los cuerpos humanos haciendo saltar grandes cantidades de sangre y la caída de éstos al suelo, han sido captadas con un movimiento de cámara

lenta. Con ello se consigue una valoración del momento en sí mismo, dándole un realce especial y por otra parte se consigue también una continuidad rítmica de indiscutible belleza plástica. El montaje y el sonido consiguen cautivar al espectador en todo momento. La matanza final traspasa los límites de la lógica llegando al paroxismo en un alarde de brutalidad y realismo con un inteligente uso de la técnica.

Otros momentos del film están realizados con habilidad y destreza, buscando la espectacularidad en todo momento. La banda sonora acompaña a la imagen en todo momento y en algunos instantes es esencial para dar fuerza y dramatismo a la acción. La mayor parte está

basada en motivos populares mejicanos.

William Holden, Ernest Borgnine, Robert Ryan, Emilio Fernández, etc. consiguen una interpretación de categoría, ya que los personajes a los que dan vida, les van perfectamente a su físico.

Una buena réplica del cine americano a los innumerables westerns de confección europea que son precisamente los que han puesto de moda los temas crudos y audaces... con la ventaja de que "Grupo Salvaje" les hará pensar seriamente en ello, excepto a quienes les sirva de recreo como esos niños que antes hemos nombrado.

A.S.M.

## Cartelera

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — Compañía de comedia Paco Morán, con Marisol Ayuso. 7'15 y 11. "El apagón". ¡Un éxito mundial del teatro del humor! (Mayores 18).

### CINES DE ESTRENO

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El mayor mujeriego. Color. Peter Sellers, Dany Robin. Mañana matinal a las 11'45.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). Después de los nueve meses. Cinemascope - Eastmancolor. Conchita Velasco, Juan Luis Galiardo. Mañana matinal a las 11'45.

**DORADO.** — 4'45-7-9'15-11'15. (May. 14). Con honores de estreno: Scaramouche. Color. Stewart Granger, Eleanor Parker, Janet Leigh. Mañana matinal a las 11'45.

**FLETA.** — 4'45-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Los girasoles. Todd-ao - Color - Sonido estereofónico. Sofia Loren, Marcelo Mastrolanni. Mañana matinal a las 11'45.

**GOYA.** — 4'45-7-9'15-11'15 (Mayores 18). 2.ª semana: La sirena del Mississippi. Scope - Color. Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve. Mañana matinal a las 11'45.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Simón Bolívar. Cinemascope - Eastmancolor. Maximilian Schell, Rosanna Schiaffino. Mañana matinal a las 11'45.

**REX.** — 4'45-7'15 y 10'45 (Mayores 18). Grupo salvaje. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La tonta del bote. Cinemascope - Eastmancolor. Lina Morgan, Arturo Fernández. Mañana, a las 11'45, matinal infantil. El cachorro. (Butaca: 15 ptas.)

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**AVENIDA.** — 5-7'15 y 11 (Mayores 18). Té y simpatía. Scope - Color. Film de Vicente Minnelli, con Deborah Kerr, John Kerr. Mañana matinal a las 11'45.

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Liliith. Un film de Robert Rossen. Warren Beatty, Jean Seberg. Mañana matinal a las 11'45.

### CINES DE REESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 14). Tie, tie, tie. Scope - Metrocolor. Jim Brown, George Kennedy. Mañana matinal infantil a las 12.

**ARGENSOLA.** — Hoy, a las 4 tarde, y mañana, matinal a las 11. Nuevo programa de cine y teatro para niños. Precios populares. A las 7-9-11. (May. 18). Una cuestión de honor. Color.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Cateto a babor. Cinemascope - Eastmancolor.

**DUX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El abominable hombre de la Costa del Sol. Eastmancolor. Juanjo Menéndez, Mary Francis.

**FUENCLARA.** — 5-7-9 (Todos públicos). El retorno de Mónica. Cinemascope - Eastmancolor.

**GRAN VIA.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). El compromiso. Cinemascope - Technicolor. Kirk Douglas.

**MADRID.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La ciudad sin ley. Technicolor. Richard Widmark, Lena Horne.

**MONUMENTAL.** — Desde las 4'30 (May. 18). Borsalino. Color. J. Paul - Belmondo, Alain Delon. Mañana: Tarzán en el Amazonas. Scope - Color. Todos públicos.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las cadenas de la libertad. Technicolor. David Niven, Topol, Anna Karina. Mañana matinal a las 11'45.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Si hoy es martes, esto es Bélgica. Color. Suzanne Pleshette.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Por qué pecamos a los 40. Color. Fernán Gómez, López Vázquez, Esperanza Roy. Mañana matinal infantil a las 11'45: Tarzán y su hijo. Johnny Weissmuller.

**PARIS.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). Noches en la ciudad. Cinemascope - Technicolor. Shirley Mac Laine, Ricardo Montalban.

**PAX.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 14). Mogambo. Technicolor. Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Bajo el signo de Montecristo. Eastmancolor.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Las 3 espadas del Zorro. Color. Mañana matinal a las 11'45.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El monumento. Color. Analía Gadé.

**TORRERO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La becerrada. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez.

### PELOTA

Frontón Jai-Alai — 4'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: José - Mendizábal contra Aragón - Aranceta. Joaquín - Asabel contra Javier - Echeverría.

Noche: Mendi - Carroquino contra Mugartegui - Barrutia. Zaldúa - Arratibel contra Zulaica - Lopetegui - Alberdi.

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias



Avda. América, 4 y 6 - Telf. 370100  
 Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 338021  
 Delicias, 5 - Telf. 330227 - ZARAGOZA

SABADO 21

25 EL ULTIMO CAFE, de Alfonso Paso. Hoy: "Cosas de juventud".  
 30 LOS FELICES 70. Programa que presenta cada semana un tema de actualidad musical, "pop", de modas, sobre un festival, etcétera.  
 25 ESTUDIO LOCO. Programa de humor que dirige Víctor Vadorrey.

30 TVEO.  
 30 ANTENA INFANTIL.

35 CESTA Y PUNTOS. Hoy: Quinto partido de la competición 1970-71. Guión: Enrique Domínguez Millán. Presentación: Daniel Vindel. Realización: Miguel Ángel Román.  
 30 TIEMPO LIBRE. Hoy: "Todo está escrito".

30 TELEDIARIO.  
 30 MIRADA AL MUNDO.  
 30 PASAPORTE A DUBLIN. Entrevisten: Karina, Jaime Morey, Junior, Nino Bravo, Cristina, Los Mismos, Rocio Jurado, Doña Encarnita Polo y Conchita Márquez Piquer. Realización: Valerio Lazarov.

30 VEINTICUATRO HORAS.  
 30 CENTRO MEDICO.  
 30 DESPEDIDA Y CIERRE.

UHF

30 CARTA DE AJUSTE: "Cuarta sinfonía". Honneger.

Inte  
ntenn  
ternt  
inter  
ante

inter  
el televisor de ley

- 20,30 Presentación y avances.
- 20,32 ANIMACION. EL METEORO SUBMARINO: "Mar de aceites".
- 21,00 LUCES EN LA NOCHE. Hoy: Aguaviva.
- 21,30 TELEDIARIO-2.
- 22,00 AVANCES.
- 22,02 BALLINGER DE CHICAGO: "Entregar un paquete".
- 22,30 DOCUMENTAL.

# ASESINARON A KENNEDY

## "CONFIO EN SER UN PRESIDENTE RESPONSABLE"

● PERO UNOS "IRRESPONSABLES" SEGARON LA VIDA DEL LIDER



WASHINGTON.— Miembros de la familia Kennedy arrodillados ante la tumba del presidente asesinado John F. Kennedy in Arlington hoy. Antes estuvieron visitando la tumba del Senador también asesinado Robert F. Kennedy con motivo del 45 cumpleaños de su nacimiento. El senador Edward Kennedy, detras de Ethel Kennedy la segunda por la izquierda, la segunda por la derecha es la esposa del senador Sra. Joan Kennedy, también cinco de los hijos del senador desaparecido y de su esposa Ethel.— (Telefoto Ap-Europa Press)

**M**ANAÑA se cumple el séptimo aniversario de un acto criminal que conmovió a todo el mundo y que segó brutalmente la esperanza en el progreso y en la paz universales: el asesinato de John Fitzgerald Kennedy, Presidente de Estados Unidos. En medio de una mañana realmente esplendorosa y cuando Kennedy sonreía a la gran multitud en su coche descapotable, una bala dirigida hacia él se estrelló estrepitosamente contra su sien y alcanzó de lleno su cerebro. El cráneo del joven presidente quedó destrozado.

¿QUE REPRESENTABA KENNEDY EN NORTEAMERICA?

**E**N primer lugar, la potencia económica de su clan se calculaba entre las diez primeras de Estados Unidos, muy superior, incluso, a la de Rockefeller. Este detalle no puede olvidarse en el juego

político norteamericano. Y fue el que sirvió para el rápido ascenso del joven John. Pero a ello se unía otro factor sumamente decisivo: Kennedy no era un político común. Estaba a caballo entre los intelectuales —tan despreciados siempre por la política— y los idealistas. Soñó con la justicia social que contribuyese directamente a un mayor bienestar, no ya sólo económico, sino psicológico. En muchos de sus discursos quedaron grabadas sus ideas y proyectos. Discursos que, en más de una ocasión, sembraban la duda y la incertidumbre entre los asistentes, porque respondían a la mentalidad kennedysta, abstracta en las formulaciones y concreta en determinadas acusaciones. Todo aquel gran conglomerado, hecho de ensueños e impreciso a veces, que se llamó la "Nueva Frontera", provocaba admiración y estupefacción entre los norteamericanos, acostumbrados por tradición a que sus presidentes fuesen

grandes figuras humanas y castrenses, según los casos, pero no intelectuales.

"CONFIO EN SER UN PRESIDENTE RESPONSABLE"

En su campaña a la presidencia, acaso la mejor organizada de toda la historia de su país, llegó al corazón de los marginados. En cierta ocasión, confesó: "Confío en ser un presidente responsable". Y su responsabilidad quedó manifestada en la "Nueva Frontera", un programa ideal para los soñadores y para los que sufrían los avatares de los grandes complejos económicos y grupos de presión. Vamos a recordar algunos puntos de su famoso movimiento, expuestos por él mismo:

—La vieja era terminó. No sirven ya las viejas costumbres.

—No tenemos tiempo para la complacencia, la timidez o la duda. Es el momento del

valor y de la acción.

—Nuestra nación no puede permitirse el lujo de ser económicamente rica e intelectualmente pobre.

—De nuevo, nos llama la trompeta; no es una llamada para empuñar las armas, pese a que las necesitamos; no es una llamada a la lucha, pese a que estamos batallando, sino una llamada para compartir la carga de una prolongada y penosa batalla crepuscular, año tras año, alegrándonos en la esperanza y siendo pacientes en la tribulación, una lucha contra los comunes enemigos del hombre: la tiranía, la pobreza, la enfermedad y la misma guerra.

—Yo nunca he compartido el punto de vista de que el mundo de la política y de la poesía deben estar separados. Creo que los políticos y los poetas tienen en común por lo menos una cosa, y es que su grandeza depende del valor con que se enfrenta al desafío de la vida.

KENNEDY, UN PRESIDENTE EN ENTREDICHO

**L**A "Nueva Frontera" fue un éxito propagandístico e incluso, ideológico. Sin embargo, todo lo propuesto en la misma no pudo llevarse a cabo. En la mentalidad política norteamericana Kennedy llegaba a molestar. Sus ideas aperturistas y de progreso social, encontraban eco opuesto de numerosos dirigentes para quienes la etapa de prosperidad era tan grande que no había por que preocuparse. Sufrió frenos. El Congreso rechazó numerosas propuestas de Ley.

Recordemos, entre otras:

- Creación de hospitales y mejora de servicio médico para los ancianos que dependían de la Seguridad Social.

- Fiscalización de los cultivadores de cereales.

- Ayuda para trabajadores agrícolas extranjeros.

- Diversas propuestas para ayudas universitarias.

Las citadas son un ejemplo de las preocupaciones de Kennedy, que el Congreso rechazó. Pero, acaso, una de las actuales que sembraron mayor duda respecto a la capacidad del presidente fue la fracasada invasión de Cuba.

Pese a ello, la Nueva Frontera no fracasó. Obteniendo sus resultados, si bien no con la celeridad que pretendía su inspirador.

UNAS PIEZAS DEL ENGRANAJE

**E**L bisabuelo de John Kennedy era un humilde propietario de bar en Irlanda; en cambio su padre se archimillonó en el contrabando y consolidó su fortuna jugando a la bolsa en Londres, al mismo tiempo que era embajador en la capital de Inglaterra.

John llegó a la presidencia con un mosaico de votos realmente poco representativos para la mentalidad tradicional de su país: el ochenta por cien de los judíos, el setenta y ocho de los católicos, y el setenta de los negros. Desde que comenzó la carrera política, todos los ingresos oficiales los distribuía entre centros necesitados. De presidente, su sueldo se cifraba en cien mil dólares.

Había en él un atractivo especial que, a su vez, provocaba como reacción el odio hacia su programa político de los grandes detentadores de los trusts económicos. La justicia todavía no ha señalado culpables en aquel trágico atentado de Dallas. Unos nombres esporádicos, meros agentes de una acción organizada, sufrieron las consecuencias: Oswald y Ruby. Pero todos han descartado que fueran los auténticos criminales. Aquel veintidós de noviembre, nació una injusticia que aún no ha sido reparada.

II ARANGUREN GOZCU